



Otterfinger Gemeindeblatt

Informationen & amtliche Mitteilungen

Heft 1 · Januar 2024



Titelbild: M. Lenzer

Noch keine guten Vorsätze fürs neue Jahr?

Dann denken Sie doch mal über einen regionalen Stromversorger nach!



Jetzt
Preise vergleichen
und wechseln!

Tel. 08022 1830
www.ewerk-tegernsee.de



GROSS

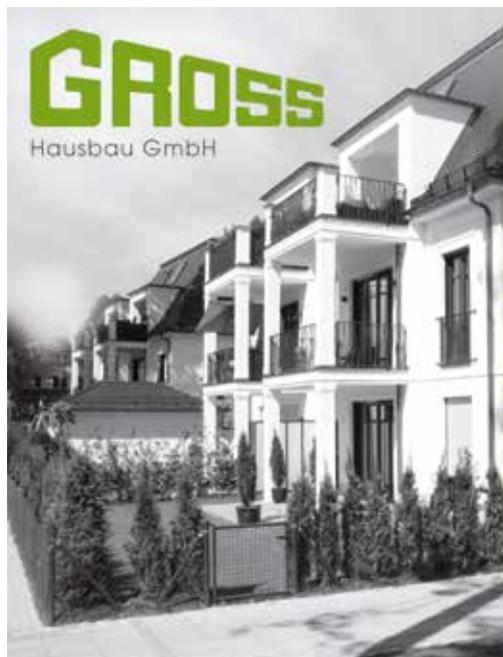
Hausbau GmbH

WIR BAUEN IHR NEUES ZUHAUSE.

Ab Herbst 2023 entstehen in einem MFH in Sauerlach, in der Hirschbergstrasse 10, mehrere Eigentumswohnungen mit Tiefgarage. Wir bauen vorteilhafte Grundrisse in unterschiedlichen Größen, zu fairen Preisen. Freuen Sie sich auf eine hochwertige Ausstattung und beste GROSS Qualität.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an **Herrn Wakkaf** unter **08024/976 99 50** und wakkaf@gross-hausbau.de oder **Frau Ethl** unter **08024/976 99 15**.

www.gross-hausbau.de





Gemeinde		Neujahrspanblasen	26
Zahlen vom Einwohneramt	2	Windenergie Hofoldinger Forst	26 – 27
Fundsachen	2	IT Sprechstunde	27 – 28
Vorwort des Ersten Bürgermeisters	3	Römerball	29
Protokoll Bauausschuss	4	Reservistenball	30
Protokoll Gemeinderat	5 – 8	Crazy Freidog	31
Die Verwaltung informiert	9	vhs	32
VIVO	10	Termine Januar und Februar	33 – 34
Stellenanzeige	11	Sportvereine	
Die Feuerwehr informiert	12	Kinderfasching	35
Schadensformular	50	TSV Sparte Ski	35 – 37
Rufnummern der Gemeindeverwaltung	51	DAV – Sektion Otterfing	38
Sonstige wichtige Rufnummern	52	Club de Budo	39
Gemeindeleben		adfc – Peru – Ecuador mit dem Rad	39
Aus dem Quartiersmanagement	13 – 14	Kirchen	
Die große Weihnachtskrippe	15	Frauenbund sagt Danke	40
Polizei – Vorsicht Betrug	16	Katholische Kirche	41
Die Vision der Weltläden	17	Evangelische Pfarrgemeinde	42 – 43
Otterfingergestalten das Titelbild	18	Evang.-Meth. Kirche	44
Kleinprojekte-Fonds der Öko-Modellregion	19	Gesundheit	
Dachsanierung Kapelle Palnkam	20	Im Notfall schnell zur Hand	45
Baum des Jahres 2023	21	Zahnarzt-Notdienst	46
Frieden braucht Mut und Unterstützung	22	Apotheken-Notdienst	47
Erfolgreiches Jahr der Reitfreunde	23	Otterfingergesundheitswesen	48 – 49
Selbstbestimmtes Leben	24	Spendenkonten der Gemeinde Otterfing	49
VdK – Helft Wunden heilen	25		

Die Heiligen Drei Könige sind in diesen Tagen wieder unterwegs. Wir sind gespannt, ob es heuer zum Jahreswechsel schneemäßig besser aussieht, als auf dem netten Bild. Vielen Dank dafür. Die Drei Heiligen aus dem Morgenland sind auch in der schönen Krippe im Vorraum der Kirche St. Georg zu bewundern. Einen Artikel darüber finden Sie im Heft.



Redaktionsschluss

für die Februar-Ausgabe ist der 8. Januar 2024

Regelung zur Veröffentlichung personenbezogener Daten

Seit dem 25. Mai 2018 wird die Datenschutzgrundverordnung der Europäischen Union auch in Deutschland umgesetzt, mit der u. a. personenbezogene Daten stärker geschützt werden sollen.

Für die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung personenbezogener Daten muss eine schriftliche Einwilligung der betroffenen Person vorliegen. Betroffen sind davon auch die im Gemeindeblatt veröffentlichten Alters- und Ehejubiläen, Geburts- und Sterbeanzeigen.

Deshalb muss die Gemeindeverwaltung Otterfing ab sofort von einer Veröffentlichung der Daten leider absehen. Eine Veröffentlichung kann nur erfolgen, wenn die Bürgerinnen und Bürger selbst der Gemeinde gegenüber per Einwilligung erklären, dass sie eine Veröffentlichung im Gemeindeblatt wünschen. Ein entsprechendes Formblatt liegt im Rathaus aus bzw. kann angefordert werden.

Zahlen vom Einwohneramt

Stand: 02.10.2023	
Alter Einwohnerstand	4.984
Zuzüge	16
Wegzüge	23
Geburten	0
Sterbefälle	5
Neuer Einwohnerstand	4.972

Fundsachen

- MVV-Ticket
- Bohrer
- Herrenfahrrad
- Tasche



Markweg 50
83624 Otterfing

gedschi@archehof-schlickenrieder.de
www.archehof-schlickenrieder.de



Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Otterfing,



im Namen des Gemeinderats sowie der Verwaltung unserer Gemeinde möchte ich Ihnen von ganzem Herzen ein frohes neues Jahr 2024 wünschen, ein Jahr voller Hoffnungen, Herausforderungen

und Möglichkeiten, die wir gemeinsam angehen wollen.

Gemeindepolitisch werden diverse Projekte im Rahmen unserer finanziellen Möglichkeiten weiterentwickelt, u. a. zu folgenden Themen:

- Bürgerwind Hofoldingener Forst GmbH & Co.KG – Windrad
- Umsetzung des Energiekonzeptes
PV auf den gemeindlichen Liegenschaften
Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED Technik
- Wohnen für Alt und Jung
- Sportzentrum

Ich möchte mich bei Ihnen bereits heute für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung bedanken, die Sie dem Gemeinderat und mir für unsere Arbeit entgegenbringen. Die zahlreichen, interessierten

Besucherinnen und Besucher der letzten Bürgerversammlung im November haben wieder einmal gezeigt, wie interessiert Sie an den Belangen unserer Gemeinde sind. Eines der Themen an diesem Abend war der Sachstand zum Windrad. Weitere Informationen dazu – insbesondere zur finanziellen Bürgerbeteiligung – erhalten Sie am Montag, den 22. Januar, in der Schulaula ab 20 Uhr (siehe dazu auch die Einladung im Gemeindeblatt).

Mit dem Januarheft erhalten alle Haushalte den Otterfingerveranstaltungskalender. Darin enthalten sind die von den Vereinen gemeldeten Versammlungs- und Veranstaltungstermine. Außerdem finden Sie hier auch auf einem Blick die Müll-Abfuhrdaten sowie die Termine für die TSV-Papiersammlung.

Möge das Jahr 2024 für Sie persönlich ein Jahr des Wachstums und der Freude werden. Ganz besonders wünsche ich Ihnen Gesundheit, Glück und Erfüllung in allen Bereichen Ihres Lebens.

Auf ein erfolgreiches und inspirierendes Jahr!

Ihr Bürgermeister

Michael Falkenhahn

Ausschuss für Bauen, Ortsentwicklung und Verkehr am 11.11.2023

Gegen das Protokoll aus der öffentlichen Sitzung vom 10.10.2023 werden keine Einwände erhoben. Es ist somit genehmigt. Zu folgenden Bauanträgen wurde das Einvernehmen hergestellt:

- Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage- Alternativ zwei Wohnhäuser mit Garagen auf dem Grundstück gelegen an der Hirschbergstraße 1.

Mehrfamilienhaus:

Grundsätzlich keine Einwendungen. Die Berechnung und Anlage der erforderlichen Stellplätze hat nach den Richtlinien der gemeindlichen Stellplatzsatzung zu erfolgen

Zwei Wohnhäuser mit Garagen:

Grundsätzlich keine Einwendungen. Die Berechnung und Anlage der erforderlichen Stellplätze hat nach den Richtlinien der gemeindlichen Stellplatzsatzung zu erfolgen. Die geplanten Garagenbreiten sind im Hinblick auf die Nutzbarkeit zu überprüfen. Insbesondere wird eine Garagenbreite von mind. 3,0 m vorgeschlagen. Die Durchgangsbreiten zwischen Garage und Haus sind entsprechend anzupassen.

- Bauantrag zum Umbau von Einzelbüros in ein openspace Büro im Obergeschoss, Umbau der Produktion im Erdgeschoss und Anbau einer Außentreppe an ein bestehendes Büro- und Produktionsgebäude, auf dem Grundstück gelegen an der Georg-Hardt-Straße 4, im Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 37. Einer Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes, wegen Überschreitung der Baugrenze im Bereich der geplanten Außentreppe, sowie wegen geringfügiger Überschreitung der GFZ, wird zugestimmt.
- Bauantrag der Frau Emma Ott, zur Erweiterung eines Wohnhauses, auf dem Grundstück gelegen am Wendelsteinring 12.
- Tekturantrag zum bereits genehmigten Bauvorhaben zum Neubau eines Einfamilienhauses

mit Hausgarage, auf dem Grundstück gelegen in Holzham 2.

- Die Abgrabung auf der Westseite ist auf ein Drittel der Gebäudelänge zu verkürzen.

- Antrag auf Vorbescheid der Eheleute Philipp und Franziska Eder, zum Neubau eines Einfamilienhauses, auf dem Grundstück gelegen am Wendelsteinring 23

Eine weiterführende Eingabeplanung hat nach den ortsgestalterischen Grundsätzen, insbesondere Fassadengestaltung und Satteldach mit ortstüblichem Dachüberstand, zu erfolgen.

Die Berechnung und Anlage der erforderlichen Stellplätze hat nach den Richtlinien der gemeindlichen Stellplatzsatzung zu erfolgen.



PAUL LECHNER
BAUUNTERNEHMUNG GMBH

Ostener Straße 6 · Schönegg
83623 Dietramszell
Tel. 08027/456 · Fax 08027/1604

**AUSFÜHRUNG ALLER
BAUARBEITEN**



38. Öffentliche Sitzung des Gemeinderats

Sitzungstag: 21.11.2023

Sitzungsort: Otterfinger Hof, Nebenzimmer

Beginn: 19:30 Uhr

Eröffnung der 38. Sitzung des Gemeinderats

Begrüßung des Gemeinderats, der Zuhörer/innen und der Presse

Sitzungsteilnehmer:

Falkenhahn Michael, Erster Bürgermeister

Mitglieder des Gemeinderats:

Baldauf Hubert, Burgmayr Stefan, Dießl Maria, Eichhorn Andreas, Heimerer Gerhard, Hogger Thomas, Huil Hildegard, Killer Johann jun., Killer Josef, Ruf Max, Schlickerrieder Georg, Schüßlbauer Robert, Sottanelli Roberto, Stockmeier Ulrike, Thoma Johann, Weitzl Susanne Dr.

Schriftführer:

Katrin Weißbach

Verwaltung:

Kirschenhofer Peter, Stark Markus, Zellner Hubert

Beschlussfähigkeit im Sinne Art. 47 (2) – 47 (3) GO ist gegeben.

Begrüßung weiterer Gäste

Ladung und Bekanntmachung erfolgten ordnungsgemäß.

TOP 1 Genehmigung des Protokolls der öffentlichen Sitzung vom 17.10.2023

Gegen das Protokoll vom 17.10.2023 gibt es keine Einwände. Es ist somit genehmigt.

TOP 2 Beschlüsse aus nicht öffentlichen Sitzungen, die nicht mehr der Geheimhaltung unterliegen

[Straßenbeleuchtung Wendelsteinring – Auftragsvergabe](#)

Der Gemeinderat beschließt, die Straßenbeleuchtung am Wendelsteinring zu erneuern, sowie im Bereich Am Haid die Verlegung eines Straßenbeleuchtungskabels, in Auftrag zu geben. Den Auftrag hierfür erhält die Firma Bayernwerk Netz GmbH, Karwendelstraße 8, 82024 Taufkirchen, gemäß Kostenangebot vom 06.10.2023 zum Bruttoangebotspreis von EUR XXX.

Die Mittel werden über Einsparungen in der Haushaltstelle 6700.96000 bereitgestellt.

[Photovoltaikanlage auf dem Dach Brunnen und Hochbehälter – Auftragsvergabe](#)

Der Gemeinderat beschließt, den Auftrag für die Lieferung und Installation einer PV-Anlage auf dem Dach Brunnen I und Hochbehälter (28,8 kWp), gemäß Kostenangebot vom 16.10.2023, an die Firma Solartechnik Unterholzner, Schelcherweg 8, 82054 Sauerlach, zum Netto-/Bruttoangebotspreis von EUR XXX zu vergeben.

TOP 3 Bauangelegenheiten

TOP 3.1 Wiederherstellung des Spielplatzes Von-Eichendorff-Straße – Weiteres Verfahren

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis vom Antrag des Herrn Andreas Eichhorn, zur Wiederherstellung des Kinderspielplatzes an der Von-Eichendorff-Straße.

Aufgrund der beengten Grundstücksverhältnisse im Bereich des bisherigen, zwischenzeitlich aufgelassenen, Spielplatzes, beschließt der Ge-

meinderat, das Planungsziel des Bebauungsplanes Nr. 22 – Von-Eichendorff-Straße, nicht weiter aufrecht zu erhalten, sofern ein Alternativstandort realisierbar ist. Die Verwaltung wird beauftragt, die Anlage eines Spielplatzes auf einem Alternativstandort im Nahbereich östlich der Bahn zu prüfen und dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorzulegen.

Abstimmung:

Für 17 | Gegen 0 | Anw. 17 | Bef. 0

TOP 3.2 Waldkindergarten Sachstandsbericht

Der Gemeinderat beschließt, auf dem gemeindlichen Grundstück Flst. Nr. 1969, Gemarkung Otterfing, einen Bauwagen aufzustellen.

Der Bauwagen dient als Schlechtwetterunterkunft für die Waldkinder-Außenstelle des Kath. Kindergartens St. Georg in Otterfing.

Der Bauwagen ist kein festes Bauwerk und hat keine wasser- bzw. abwasserrechtliche Erschließung. Die erforderlichen Mittel in Höhe von ca. EUR 64.000,00 (einschl. Wegeerschließung) werden im Haushalt 2024 bereitgestellt.

Die Verwaltung wird beauftragt, die weiteren Genehmigungsvoraussetzungen zu klären.

Abstimmung:

Für 17 | Gegen 0 | Anw. 17 | Bef. 0

TOP 3.3 Antrag auf Vorbescheid des Herrn Markus Kirmayr, zur Aufstockung des bestehenden Mehrgenerationenhauses, auf

dem Grundstück gelegen an der Tegernseer Straße 49

Zum vorgelegten Antrag auf Vorbescheid des Herrn Markus Kirmayr, zur Aufstockung des bestehenden Mehrgenerationenhauses, auf dem Grundstück gelegen an der Tegernseer Straße 49, nimmt der Gemeinderat wie folgt Stellung:

Variante 1:

Mit der geplanten Aufstockung besteht grundsätzlich Einverständnis. Eine Anhebung der Wandhöhe auf 6,70 m, ist aus ortsplannerischer Sicht vertretbar. Die Dachneigung der näheren Umgebung entspricht nach den Unterlagen der Gemeinde max. 27 Grad und ist daher einzuhalten. Die Einhaltung der Abstandsflächen ist Voraussetzung. Der Nachweis der Abstandsflächensicherung erforderlich. Aus ortsgestalterischen Gründen sollte der Quergiebel abgesetzt werden.

Variante 2:

Mit der geplanten Aufstockung besteht grundsätzlich Einverständnis. Eine Anhebung der Wandhöhe auf 6,70 m, ist aus ortsplannerischer Sicht vertretbar. Die Dachneigung der näheren Umgebung entspricht nach den Unterlagen der Gemeinde max. 27 Grad und ist daher einzuhalten. Insbesondere sollte die Dachneigung dem noch verbleibendem Dach angepasst werden. Aus ortsgestalterischen Gründen sollte der Quergiebel abgesetzt werden.

**Wir wünschen unseren Kunden
ein Gesundes Neues Jahr 2024!**

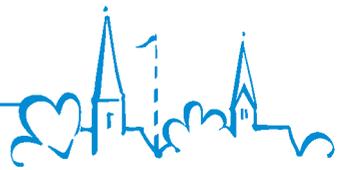
Das Team Ihrer Sonnen-Apotheke



Apothekerin Andrea Koch e. K. · Bahnhofstraße 16 · 83624 Otterfing
Telefon: 0 80 24/4 87 49 · Telefax: 0 80 24/31 14
www.sonnenapotheke-otterfing.de · info@sonnenapotheke-otterfing.de



Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 - 12.15 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr · Samstag 8.30 - 12.00 Uhr



Variante 3:

Mit der geplanten Aufstockung besteht grundsätzlich Einverständnis. Eine Anhebung der Wandhöhe auf 6,70 m, ist aus ortsplannerischer Sicht vertretbar. Die Dachneigung der näheren Umgebung entspricht nach den Unterlagen der Gemeinde max. 27 Grad und ist daher einzuhalten. Insbesondere sollte die Dachneigung dem noch verbleibendem Dach angepasst werden. Aus ortsgestalterischen Gründen sollte der Quergiebel abgesetzt werden.

Variante 4

Mit der geplanten Aufstockung besteht grundsätzlich Einverständnis. Eine Anhebung der Wandhöhe auf 6,70 m, ist aus ortsplannerischer Sicht vertretbar. Die Dachneigung der näheren Umgebung entspricht nach den Unterlagen der Gemeinde max. 27 Grad und ist daher einzu-

halten. Insbesondere sollte die Dachneigung dem noch verbleibendem Dach angepasst werden. Aus ortsgestalterischen Gründen sollte der Quergiebel abgesetzt werden. Die Einhaltung der Abstandsflächen ist Voraussetzung.

Abstimmung:

Für 17 | Gegen 0 | Anw. 17 | Bef. 0

TOP 3.4 Antrag auf Vorbescheid des Herrn Martin Manns, zur Erweiterung einer Wohn-Gewerbeneinheit, auf dem Grundstück gelegen am Pitzarweg 20, im Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 30

Zum vorgelegten Antrag auf Vorbescheid der Bauherrengemeinschaft Martin und Vilma Manns, zur Erweiterung einer Wohn-Gewerbeneinheit, auf dem Grundstück gelegen am Pitzarweg 20, im Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 30, nimmt der Gemeinderat wie folgt Stellung:

Elektro - Technik

Elektromeister

**Florian
Portenlänger**

Otterloher Straße 9
82054 Sauerlach
Tel. 08104 / 37 84 81
Mobil 0174 / 32 30 173
info@elektro-portenlaenger.de

**Elektroinstallation
Antennenbau
Telefonanlagen
EIB-Installation**

Meisterbetrieb
für Sanitär und Heizungsanlagen

Bauer

Objekt Service GmbH

Tel.: 08024/1049
Mobil: 0179/3918641
Email: BOS-Bauer@web.de

Lena-Christ-Ring 15
83624 Otterfing
www.haustechnik-bos.de

- Heizung
- Sanitär
- Lüftung
- Solar
- Rohrreinigung

· Komplettbadsanierungen

Varianten I – V:

Durch die vorgelegten Varianten werden die Bau-
grenzen überschritten und die Grundzüge der
Planung berührt. Dies würde eine Änderung des
Bebauungsplanes erfordern. Die mögliche An-
zahl an Wohnungen richtet sich nach § 8 Abs. 3
BauNVO in der 1998 gültigen Fassung. Wohnun-
gen für Betriebsinhaber und Betriebsleiter sind
demnach zulässig. Diese müssen dauerhaft dem
Betrieb zugeordnet sein. Die Wohnfläche muss
dem Betrieb untergeordnet sein. Das gemeind-
liche Einvernehmen wird daher nicht hergestellt.

Abstimmung:

Für 17 | Gegen 0 | Anw. 17 | Bef. 0

TOP 4 Satzung über Aufwendungs- und Kos- tenersatz für Einsätze und andere Leistungen der gemeindlichen Feuerwehr Otterfing

Der Gemeinderat beschließt die Satzung über
Aufwendungs- und Kostenersatz für Einsätze
und andere Leistungen der gemeindlichen Feu-
erwehr Otterfing in der vorliegenden Fassung.
Die Satzung tritt am 01.01.2024 in Kraft.

Abstimmung:

Für 17 | Gegen 0 | Anw. 17 | Bef. 0

TOP 5 Verschiedenes, Wünsche und Anfragen

Unterbringung Flüchtlinge

Für einige Personen, die derzeit noch in einer
Asylunterkunft in Otterfing wohnen, werden

Mietwohnungen (befristet oder dauerhaft) ge-
sucht. Die Personen sind als asylberechtigt
anerkannt und haben daher ein dauerhaftes
Aufenthaltsrecht. Sie sind berufstätig bzw. in
Ausbildung. Aufgrund ihres gesicherten Auf-
enthaltsstatus sind sie vom Landratsamt Mies-
bach aufgefordert worden, aus den Asylunter-
künften auszuziehen. Die Gemeinde bittet um
entsprechende Meldungen von freien Objekten
und würde diese gerne an diese Personen ver-
mitteln.

Straßenbeleuchtung

Der Förderantrag zur Umrüstung der Straßenbe-
leuchtung auf LED-Technik wurde gestellt. Die
Zustimmung zum vorzeitigen Vorhabenbeginn
liegt vor.

Hoki

Der Kreisentwicklungsausschuss hat der Er-
weiterung des Projektes zugestimmt. Die Um-
setzungsphase wird voraussichtlich Anfang des
Jahres 2024 beginnen.

Bahnhofstraße

Aus der Mitte des Gemeinderates wird nach-
gefragt, ob es möglich ist, die Bahnhofstraße
als 30er Zone auszuweisen. Der Verkehrsaus-
schuss wird beauftragt, dies zu prüfen.

Ende der öffentlichen Sitzung 20:58 Uhr



ANDREAS BAUER

BADSANIERUNG AUS EINER HAND | FLIESEN- & NATURSTEINVERLEGUNG

FLIESENBAUER
ICH LEGE IHRE FLIESEN

IHR FLIESENFACHBETRIEB IM MÜNCHNER SÜDEN
T 0179.10633 10 | WWW.FLIESENBAUER-SAUERLACH.DE



Zählerstandsmeldung (Wasser) für die Jahresabrechnung 2023 durch Eigentümer/Hausverwaltung/Mieter

Ablesezeitraum: noch bis 12.01.2023 möglich

Wie jedes Jahr, bitten wir Sie, zur Feststellung des Wasserverbrauchs um Meldung Ihres aktuellen Wasserzählerstandes.

Dafür wurden Ihnen die Ablesekarten Anfang Dezember 2023 zugestellt.

Alternativ wird Ihnen zur Abgabe Ihres Zählerstandes „Wasserzählerkarte ONLINE“ auf unserer Homepage unter www.otterfing.de seit Montag, 04.12.2023 zur Verfügung stehen.

Diesen Service können Sie auch bequem per Smartphone über den QR-Code nutzen.

Drei Möglichkeiten der Erfassung des Zählerstandes:

- mit Ihrem Smartphone über QR Code

- bequem am Computer
- traditionell per Post

Telefonisch und per Mail, sind keine Zählerstandsmeldungen möglich!

Bitte beachten Sie:

Falls wir bis **12.01.2024** keine Nachricht über Ihren Zählerstand erhalten, sind wir leider gezwungen den Zählerstand zu schätzen (100% des Vorjahreswertes).

Die damit verbundenen Unannehmlichkeiten und Kosten wollen wir Ihnen und uns ersparen.

Die Gemeindeverwaltung bedankt sich bereits im Voraus für Ihre Mitwirkung zur Zählerstandserfassung und bittet um termingerechte Erledigung.

Innovationspreis „Zu Hause daheim“ 2024

Der Innovationspreis steht 2024 unter dem Motto „**Reife Leistung**“. Bewerben können sich Organisationen und Projekte, in denen ältere Menschen sich aktiv in Kunst, Musik, Kultur, Sport, Bildung oder im gesellschaftlichen Bereich engagieren. Der Innovationspreis wird als **Fotowettbewerb** ausgelobt werden.

Bewerbungszeitraum:

1. November 2023 bis 1. Februar 2024

Weitere Informationen und

Bewerbungsmöglichkeit unter

www.zu-hause-daheim.bayern.de





KU

Wir entsorgen für Sie



Entsorgung von Christbäumen

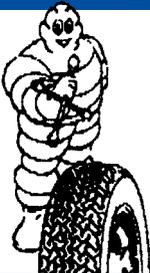
Nach Heilig Dreikönig verschwindet in den meisten Haushalten die Weihnachtsdekoration wieder in Keller oder Speicher und der Christbaum muss abgeschmückt und entsorgt werden.

- Entsorgungsmöglichkeiten für Christbäume gibt es an allen Wertstoffhöfen im Landkreis Miesbach (mit Ausnahme von Wall und Schliersee) und an der Kompostieranlage Hausham zu den regulären Öffnungszeiten.

Die Christbäume werden im Kompostwerk des Wertstoffzentrums Warngau sowie an der Kompostieranlage Hausham kompostiert und damit in den Kreislauf der Natur zurückgebracht. Deshalb ist es bei allen genannten Entsorgungs- und Verwertungsmöglichkeiten wichtig, die Bäume vor der Entsorgung vollständig von Baumschmuck zu befreien. Durch Lametta, Engelshaar, Girlanden u. ä. Kunststoffanteile können Schadstoffe in den Kompost eingetragen werden, was die Kompostqualität erheblich verschlechtern würde.

VIVO Kommunalunternehmen für Abfall-Vermeidung, Information und Verwertung im Oberland
 Valleyer Straße 60 – 83627 Warngau, Tel. 0 80 24/90 38 - 0, Fax - 40,
 E-Mail: info@vivowarngau.de, Internet: www.vivowarngau.de

Meisterbetrieb im Vulkaniseur- und Kfz-Handwerk



GERHARD HEIMERER

- ▶ Reifen & KFZ-Service aller Fabrikate
- ▶ Agrar, LKW, Motorradreifen
- ▶ Reifenreparaturen alle Bereiche
- ▶ HU + AU Service

Am Teufelsgraben 2
 83624 Otterfing

Tel. 0 80 24/1519
 Fax 0 80 24/4 74 99 51

www.reifen-heimerer.de
service@reifen-heimerer.de



Sie sind auf der Suche nach einer abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Tätigkeit?

Sie sehen sich als Entwicklungsbegleiter für Kinder?

Sie arbeiten gerne in einem motivierten und engagierten Team?

Aktuell bieten wir folgende Stellen:

Pädagogische Leitung (m/w/d) in Vollzeit
für die Kitas in Otterfing und Warngau

Pädagogische Fach- oder Ergänzungskräfte (m/w/d)
für Wald-, Kindergarten und Hort

Integrationsfachkraft / Heilpädagogin (m/w/d)

Assistenzkraft (m/w/d)

Springer (m/w/d)

Bürokräft (m/w/d)



Nähere Informationen zu den Stellenangeboten finden Sie auf unserer Homepage:

pv-holzkirchen-warngau.de

Sind Sie interessiert?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

kita-verbund.holzkirchen@ebmuc.de

Kath. Kita-Verbund Holzkirchen, Fr. Scheckenbach,
Pfarrweg 3, 83607 Holzkirchen.

Die Freiwillige Feuerwehr Otterfing wünscht ein gutes, gesundes neues Jahr.

Wichtige Terminbekanntgabe für Mitglieder:
Einladung zur Jahreshaupt- und Dienstversammlung am Samstag, 06.01.2024 um 11.30 Uhr im Gasthof Otterfing Hof

Tagesordnung

Vereinsversammlung:

1. Begrüßung und Bericht des 1. Vorsitzenden
2. Bericht des Schriftführers
3. Bericht des Kassiers
4. Bericht der Revisoren
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Ehrungen der Vereinsmitglieder

Dienstversammlung:

7. Grußwort des 1. Kommandanten
8. Grußwort des Bürgermeisters

9. Grußworte der Ehrengäste
 10. Bericht des 1. Kommandanten
 11. Beförderung und Ehrung der aktiven Mannschaft
 12. Wünsche und Anträge der Vereins- und Dienstversammlung
- Das Tragen der Feuerwehruniform ist, soweit vorhanden, erwünscht.
Die Vorstandschaft



GmbH & Co. KG

Planung, Beratung und fachgerechter Einbau von Heizungen & sanitären Installationen

83624 Otterfing • Dietramszeller Straße 52
Telefon 08024 / 92 340 • Telefax 92 341

- Holzheizungsspezialist für Pellets-, Hackschnitzel- und Scheitholzkessel
- Öl- und Gasheizung
- Kesselerneuerungen
- Solartechnik
- Kanalarbeiten
- Wärmepumpen
- Kundendienst



Bürgerumfrage noch bis Mitte des Monats

Noch bis 14. Januar sind alle Bürgerinnen und Bürger Otterfings ab 14 Jahre aufgerufen, sich an der Bürgerbefragung zu beteiligen. Die Befragung ist der Auftakt zum Bürgerbeteiligungsverfahren, das nun gestartet ist. Zu Beginn wird mithilfe der Befragung ein Meinungsbild eingeholt. Daraus werden erste Themenblöcke abgeleitet, die im weiteren Verlauf des Beteiligungsverfahrens die Grundlage für Bürgerwerkstätten bilden werden. Erstes erklärtes Ziel ist es, die Mitarbeit am Konzept für ein Mehrgenerationenwohnen in Otterfing zu ermöglichen. Hieraus ergibt sich auch der thematische Schwerpunkt der Umfrage: Mit der Befragung sollen die Bedarfe ermittelt und die Möglichkeit eröffnet werden, sich an dem nun stattfindenden Planungsprozess proaktiv zu beteiligen. Aber auch die Jugendlichen sollen zu Wort kommen. Das Hauptanliegen ist, dass Sie sich vorstellen, wie Otterfing in zehn Jahren aussehen soll – und was Sie dazu beitragen können, damit dies auch wirklich geschehen kann! Für Jugendliche wird bei Interesse ein extra Beteiligungsformat angeboten.

Der Fragebogen besteht aus zwei Teilen: dem eigentlichen Fragebogen und einem sogenannten „Kontaktbogen“. Aus Datenschutzgründen werden diese beiden Teile komplett voneinander getrennt. Für das Ausfüllen des Fragebogens bitten wir Sie, sich etwa 15 Minuten Zeit zu nehmen. Den Kontaktbogen können Sie dann ausfüllen, wenn Sie Informationen benötigen, Ihre Hilfe anbieten oder wenn Sie zur ersten Bürgerwerkstatt eingeladen werden möchten. Bei sehr großer Anzahl der Interessierten wird mit einem geeigneten Verfahren eine arbeitsfähige Gruppengröße für die Bürgerwerkstatt ermittelt.

Die Ergebnisse des gesamten Beteiligungsprozesses werden immer wieder überprüft auf die Machbarkeit. Diese kann durch politische Interessen, Verwaltungsvorschriften oder die finanziellen Möglichkeiten eingeschränkt oder gar unmöglich sein.

Sie können an der Umfrage entweder online oder auf Papier teilnehmen. Papierfragebögen erhalten Sie im Rathaus und bei einigen weiteren Auslagestellen in Otterfing. Zur Online-Variante



Stress- und Burnoutprävention
Heil- und Energiearbeit
Body & Mind Coaching



Klangmassage, Aromafußmassage, Kopfmeridianmassage, Energiebalance, Chakren- & Meridianarbeit, Seelenarbeit, individuelles Coaching, Aromatherapie, Cranio Sacrale Berührung, Narben- & Schmerzharmonisierung, Kieferbalance, Klangabende, Workshops & Kurse

Stärkung für Körper, Geist und Seele



www.sonjabundschuh.com
info@sonjabundschuh.com
T: +49 160 7801401

YUKO-Zentrum MenschSein
Münchener Str. 1 83624 Otterfing

kommen Sie am einfachsten über die Website der Gemeinde: www.otterfing.de/buergerbefragung. Dort können Sie sich auch den Fragebogen als pdf herunterladen und zu Hause ausdrucken. Bitte werfen Sie den ausgefüllten Fragebogen bis spätestens **Sonntag, 14. Januar 2024** in den Briefkasten am Rathaus ein. Die Online-Fragebögen werden direkt im System gesammelt. Die Präsentation der ersten Ergebnisse erfolgt im Rahmen des öffentlichen Teils der Gemein-



deratsung am 19. März 2024. Dort wird auch das weitere Vorgehen erläutert.

Text: S. Speer

Barrierefreies Wohnen – Kostenlose Wohnberatung startet in Miesbach

Im neuen Jahr startet das Angebot der Bayerischen Architektenkammer in Miesbach.

Wenn Sie Fragen zum barrierefreien Neu- oder Umbau von Wohnungen oder Häusern haben, kontaktieren Sie bitte die Planerin der Architektenkammer. Sie können bei ihr für folgende Beratungstage einen persönlichen Termin vereinbaren:

16.01.2024, 19.03.2024, 21.05.2024,
16.07.2024, 17.09.2024, 19.11.2024

Die Beratungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung statt im Landratsamt Miesbach, Besprechungsraum Haus K (Jugendamt) Rosenheimer Straße 12, 83714 Miesbach

Achtung! Bitte beachten Sie, dass Frau Moog nur vor Ort in Miesbach sein wird, wenn zuvor ein oder mehrere Vor-Ort-Termine mit ihr vereinbart wurden. Die Kontaktdaten von Frau Moog sind: Susanne Moog, Dipl.-Ing. (FH) Innenarchitektin, SV für Barrierefreies Planen und Bauen Freie Beraterin der Beratungsstelle Barrierefreiheit der Bayerischen Architektenkammer, Tel.: 0172/9634500 E-Mail: moog@beratungsstelle-barrierefreiheit.de

Beratungsstelle Barrierefreiheit, Telefon (0 89) 13 98 80 - 80, info@byak-barrierefreiheit.de
www.byak-barrierefreiheit.de

Text: S. Speer

wärmende Tees
entdecken



Tee-Haus

Tee und Präsente für Genießer



Wolfratshausener Str. 5 · 82054 Sauerlach · Tel. 0 81 04/88 81 90
Mo bis Fr 9–12.30, 15–18 Uhr, Mittwoch Nachmittag geschlossen, Sa 9–12.30 Uhr



Die große Weihnachtskrippe am Eingang unserer Pfarrkirche St. Georg

Ein kleines Juwel in unserer Gemeinde ist die Weihnachtskrippe, die jedes Jahr von Thomas und Matthias Fröhlich am Eingang unserer Pfarrkirche liebevoll aufgebaut wird.

Das erste Mal gestaltet wurde sie schon in den Siebziger Jahren von den damaligen Ministranten Herbert Fröhlich und Peter Pawlik. Dann geriet sie wohl in Vergessenheit.

Um die Jahrtausendwende nahmen sich Thomas Fröhlich und Diakon Hans Daxenberger der Krippe an und sie fand am Seitenaltar Platz. Unter Mesner Helmut Heinrich wurde sie vor ca. 15 Jahren wieder im Vorraum der Pfarrkirche aufgebaut, wo sie jederzeit zugänglich ist. Unter der Leitung von Thomas Fröhlich wurde die Krippe restauriert und es kam eine kleine Stadt dazu. Die Figuren, etwa 100 an der Zahl, sind schon sehr alt und



stammen wohl aus den 1940er Jahren. Sie sind vermutlich aus Pappmaché.

Das ganze Ensemble wird ca. eine Woche vor Weihnachten von Thomas und seinem Sohn Matthias Fröhlich liebevoll bis ins Detail angeordnet und gemäß der Weihnachtsgeschichte immer wieder verändert und ergänzt.

Genauer gesagt gibt es vier Hauptszenen: Herbergssuche, Geburt Jesu, HI. Drei Könige, Flucht nach Ägypten. Es lohnt sich also, öfter als einmal vorbeizuschauen. Dank des außen angebrachten Lichtschalters wird das Ganze erhellt.

Betrachten kann man die wundervolle, mächtige Krippe bis um Lichtmess, also bis ca. 2. Februar. Ein Besuch lohnt sich.

Text: M. Wessely und I. Eder

Polizeipräsidium
Oberbayern Süd 

VORSICHT
Messengerbetrug!



LÖSCH DAS!

Weitere Infos und wie Sie sich schützen:
Scannen Sie hierzu den QR-Code mit der Kamera Ihres Smartphones.



www.polizei.bayern.de/oberbayern

Thomas Schagl
Elektromeister

Gewerbering 6
83624 Otterfing
Telefon 0 80 24/15 92
Telefax 0 80 24/4 95 08
www.elektro-schagl.de
e-mail: info@elektro-schagl.de

ELEKTRO
SCHAGL

Projektierung · Ausführung · Installation
Schwachstrom · Alarmanlagen · KNX
Photovoltaik · Elektroheizung · Reparatur
Satellitenanlagen · Elektrogeräte · Verkauf



Die Vision der Weltläden

Seit ihrem Entstehen zu Beginn der 70er Jahre sind Weltläden getragen von der Vision einer gerechten und nachhaltigen Welt. Ein wichtiges Ziel besteht darin, die Lebens- und Arbeitsbedingungen für Menschen in den Ländern des Globalen Südens zu verbessern. Denn noch immer produzieren Millionen von Menschen als Kleinbäuer*innen in Textilfabriken vielfach unter menschenunwürdigen Bedingungen Waren unseres täglichen Bedarfs.

Rund 30.000 Menschen engagieren sich mit Leidenschaft in der Weltladen-Bewegung- im Verkauf besonderer Produkte, in der Bildungsarbeit und in politischen Kampagnen- um diese Vision wahr werden zu lassen.

Doch die Weltladen-Bewegung steht vor Herausforderungen - z. B. vor der Frage, wie der Generationenwechsel und die Weiterentwicklung der Bewegung gelingen und finanziell abgesichert werden kann.

Der Weltladen-Dachverband hat nun einen Stiftungsfonds „Weltladen-Stiftung“ ins Leben gerufen, um die finanzielle Selbstständigkeit und Unabhängigkeit der Arbeit des Weltladen-

Dachverbandes, der Weltläden und anderer Fair-Handels-Akteure langfristig zu sichern.

Ein Stiftungsfonds ermöglicht es, mit minimalem Aufwand und geringen Kosten ein Finanzierungsinstrument zu etablieren, das auf Langlebigkeit und Nachhaltigkeit angelegt ist.

Egal, ob die Gelder entnommen werden oder im Stiftungsfonds angelegt sind - sie dienen guten Zwecken.

„Ich unterstütze die Weltladen-Bewegung, weil ich es gut finde, dass es nicht um Spenden für Bedürftige geht, sondern um Handel unter gleichwertigen Partnern. Damit bekommen Menschen im Globalen Süden eine faire Chance“ (anonymer Stifter des Grundstocks der Weltladen-Stiftung).

So wie diesem anonymen Stifter geht es uns Mitarbeiter*innen in unserem Weltladen Otterfing ebenfalls, es ist die Motivation für unser Tun. Haben auch Sie Interesse daran, an der Realisierung der Vision mitzuwirken? Dann kommen Sie zu uns ins Team, es lohnt sich!

Wir wünschen Ihnen allen ein friedvolles und visionäres Neues Jahr 2024!

Renate Hogger für das Weltladenteam Otterfing

Wir suchen zur Vermittlung:
Häuser, Wohnungen und Grundstücke zum Verkauf und zur Vermietung

IHP - IMMOBILIEN HEIKE PREUSS
Der Schlüssel zur Immobilie



Wir übernehmen für Sie die Abwicklung bis zum Notartermin bzw. zur Mietvertragsunterzeichnung.
Seit 1989 Ihr Makler im Münchner Süden!



Schelcherweg 18a · 82054 Sauerlach · Tel. 08104/1436
ihp-preuss@t-online.de · www.ihp-immobilien.de

Otterfinger gestalten das Titelbild ihres Gemeindeblatts

Liebe Otterfingerinnen und Otterfinger, Sie gestalten nun im zehnten Jahr das Titelbild unseres Gemeindeblatts und wir hoffen, die Auswahl für 2024 wird Ihnen gefallen. Wenn diese schöne Aktion weitergehen soll, benötigt das Archiv allerdings immer wieder neue Bilder. **Darum möchte ich Sie alle hiermit zu reger Beteiligung aufrufen :**

Jeder kann uns **gemalte Bilder, Grafiken, historische oder aktuelle Fotografien** (digitale oder analoge, Negative, Papierbilder, Dias) zusenden oder persönlich überreichen. Aus einem dann bald wieder reichhaltigen Fundus werden die geeigneten ausgewählt und für den Druck aufbereitet. Damit genügend Material zur Verfügung steht, möchten wir auch diesmal wieder Bilder in die Auswahl einbeziehen, die nicht unmittelbar unseren Ort im Vorder- oder Hintergrund erkennen lassen, sondern auch nette Details aus Ihrem Umfeld darstellen. Sie sollten jahreszeitlich passen und dabei natürlich in Otterfing zu finden sein.

Neben den mit viel Muße gestalteten Werken mit **Pinsel, Zeichenstift und Fotoobjektiv** schlummern bestimmt noch viele geeignete Bilder auf Festplatten, in Smartphones, auf Speicherkarten oder im **Fotoalbum** aus ver-

gangenen Zeiten. Es wäre doch schön, wenn wir auch jahreszeitlich passende **historische Bilder** als Titelblatt verwenden könnten. Bitte zögern Sie nicht, mir diese zu senden, mich anzurufen oder sie in der Gemeinde abzugeben. Gemalte oder gezeichnete Werke werde ich schonend reproduzieren, entweder bei mir zu Hause oder bei Ihnen vor Ort.

Ich freue mich auf viele Bilder und darauf, jeden Monat der Gemeinde eine kleine Auswahl für das aktuelle Titelbild präsentieren zu können. Ihr Manfred Lenzer, Riegerweg 16, Tel: 2112 und 0178-1898117, manfred.lenzer@web.de



25 Jahre
KlinikClowns

Ein Lachen schenken®

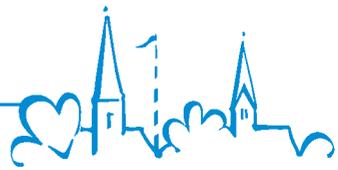
...ist so einfach:

Ihre Spende macht den Besuch der KlinikClowns bei kranken Kindern und pflegebedürftigen Senioren möglich.

Spendenkonto:
DE94 7016 9614 0000 0459 00

KlinikClowns e.V. Tel. 08161-418 05 www.klinikclowns.de

A photograph shows a clown with a red nose and a white mask interacting with a young child in a hospital bed. The clown is wearing a white shirt and is smiling at the child. The child is sitting up in bed, looking towards the clown.



„Kleinprojekte-Fonds“ der Öko-Modellregion Miesbacher Oberland – Jetzt Ökoprojekte einreichen!

- Gefördert werden Öko-Projekte mit 1.000 – 20.000 € Netto-Kosten
- Aufruf zur Einreichung von Förderanfragen für Öko-Projekte
- Bereits 14 Projekte erfolgreich umgesetzt und gefördert

Die Öko-Modellregion Miesbacher Oberland (ÖMR) ruft ab sofort wieder zur Einreichung von Kleinprojekten auf.

Auch im Jahr 2024 werden wieder 50.000 € Fördermittel im „Verfügungsrahmen Öko-Projekte“ zur Verfügung stehen. 5.000 € von der Regionalentwicklung Oberland (REO) und 45.000 € vom Amt für Ländliche Entwicklung Oberbayern. Die ÖMR kümmert sich um die komplette Abwicklung und unterstützt die Projektträger bei der Antragstellung.

Was sind Ökoprojekte?

Die Förderung umfasst vielseitige Projekte, wie z. B. den Neu- oder Umbau eines Hofladens, Öffentlichkeitsarbeit, die Erweiterung oder Professionalisierung der Direktvermarktung, Einrichtungen und Zubehör für kleine Schlachthäuser, Solidarische Landwirtschaften, den Anbau von Bio-Obst und -Gemüse, Anlage und Erweiterung von Bio-Imkereien und Bio-Tierhaltung, landwirtschaftliche Bildungsprojekte sowie neue Verarbeitungs- und Vermarktungswege. Eben alles, was dem Aus- und Aufbau regionaler Bio-Wertschöpfungsketten dient. Der Projektträger muss bereits biozertifiziert sein oder auf Bio umstellen.

Was wird gefördert?

Gefördert werden Kleinprojekte, deren Gesamtausgaben zwischen 1.000 und 20.000 € netto liegen. Die entstandenen Nettoausgaben werden

mit bis zu 50 % bezuschusst (maximal 10.000 €). Anhand festgelegter Kriterien entscheidet ein Entscheidungsgremium im Januar 2024, welche Projekte 2024 gefördert werden. Die Voraussetzungen sind, dass der Projektantrag bis 12. Januar 2024 vollständig eingereicht ist und das Projekt noch nicht begonnen wurde. Bis 1. Oktober 2024 muss das Projekt beendet sein.

Wie geht die Antragstellung?

Alle Informationen zur Antragsstellung gibt es unter <https://oekomodellregionen.bayern/miesbacher-oberland/nachrichten/3144/jetzt-foerderung-beantragen> Antragssteller können sich dort unter Downloads alle nötigen Dateien herunterladen. Diese müssen anschließend ausgefüllt und per Mail an sts@regionalentwicklung-oberland.de gesendet werden. Bei Fragen können sich Antragssteller an die Öko-Modellregion Miesbacher Oberland, Stephanie Stillner, unter Tel. 08025 9937222 wenden. www.miesbacheroberland.de



Im Hofladen des Leitzachtaler Ziegenhofs wurde die Theke einmal umgedreht. Die Öko-Modellregion Miesbacher Oberland förderte den Umbau in einen Selbstbedienungsladen. Foto: privat

Dachsanierung Kapelle Palnkam

Mitte November wurde die Dacherneuerung an der Kapelle in Palnkam abgeschlossen. Die Firma Killer hat mit Palnkamer Bürgern zusammen den Abbau der vorhandenen Dachschindeln sowie den Gerüstbau auf freiwilliger Basis organisiert und ausgeführt. Hierfür bedanken wir uns recht herzlich. Anschließend wurden die Dachschindeln und die Turmeindeckung durch die

Firma Killer im Auftrag der Gemeinde erneuert. Die Baukosten betragen rd. 35.000 €. Vergelt´s Gott an Herrn G. Killer, Miesbacher Holzhaus, für eine Spende in Höhe von 1.500 €, die für weitere Arbeiten an der Kapelle verwendet wird. Über weitere Spenden für die Renovierung an der Kapelle freut sich Ludwig Wimmer, der für die Finanzierung der Arbeiten zuständig ist. Auskunft erteilt gerne Frau Mia Dießl unter Tel. 7083). Über das bevorstehende Einweihungsfest im Frühjahr wird separat nach Terminfestlegung im Gemeindeblatt informiert.

Text und Fotos: H. Zellner



Vor und nach der Dachsanierung



Bei der Spendenübergabe vor der Kapelle. Herr Bürgermeister Falkenhahn und Frau Maria Dießl, die für den Erhalt der Kapelle zuständig ist, freuen sich über 1.500 € Spende für die zukünftigen Arbeiten an der Außen- und Innenfassade der Kapelle Heilig Kreuz.

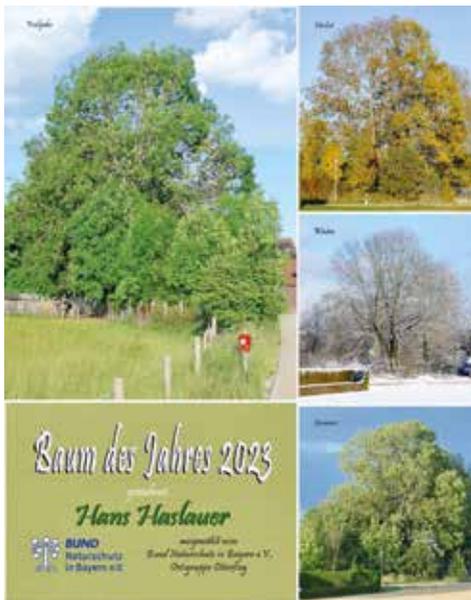


Baum des Jahres 2023 in Otterfing

Jedes Jahr wird aus dem schönen Otterfingener Baumbestand von der Ortsgruppe Otterfing der „Baum des Jahres“ gekürt.

Mit dieser Auszeichnung wollen wir die Großartigkeit und Würde alter „ortsprägender“ Bäume ins Bewusstsein bringen und gleichzeitig den Besitzern für ihre Fürsorge Dank und Anerkennung ausdrücken.

Dieses Jahr wurde die schöne große Eschenbaumgruppe bei Familie Haslauer am Pitzarweg ausgewählt. Auf unserer gut besuchten Mitgliederversammlung im letzten November wurde an Familie Haslauer eine Tafel mit Bildern der Baumgruppe in allen 4 Jahreszeiten übergeben. Für den Vorstand, Horst Böhner, Tel. 08024 2784, E-Mail info@bn-otterfing.de



Feige-net

EDV-Beratung Inh.: B. Richard
Software- und Systemservice
Computer • Hardware
Datensicherung • Datenrettung
Netzwerke • DSL • Internet

Palnkamer Str. 24
83624 Otterfing
fon 08024 / 470443
fax 08024 / 470444
mobil 0175/8775848
info@feige-net.de
www.feige-net.de

Frieden braucht Mut und Unterstützung

Friedensarbeit und Spende für Kriegsgräberfürsorge

Einer jahrzehntelangen Tradition folgend hat heuer wieder der Veteranen- und Kriegerverein Baiernrain-Otterfing an Allerheiligen bei der Kriegergedächtniskapelle um Spenden für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge gebeten. Das überwältigende Sammelergebnis von 720 Euro zeigte, dass die Otterfinger ihre Kriegstoten und zivilen Opfer von Gewalt und Vertreibung in aller Herren Länder nicht vergessen haben. Aber auch das Jahr über setzt sich der Verein für Friedensarbeit ein.

Nach wie vor ist der 1919 von Heimkehrern und Hinterbliebenen des Ersten Weltkrieges gegründete Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge auf Spenden angewiesen, um in mehr als 830 Kriegsgräberstätten in 46 Ländern die Gräber von über 2,8 Millionen Toter beider Weltkriege zu pflegen. Die so betreute Friedhofsfläche von 766 Hektar entspricht etwa der Größe von 1 000 Fußballfeldern. Allein seit dem Fall des „Eisernen Vorhanges“ konnten in Ost- und Südeuropa bisher über 910.000 Gefallene geborgen, würdig bestattet, wenn möglich identifiziert und nach Jahrzehnten Schicksale geklärt und Familien verständigt werden. Vor diesem Hintergrund möchte sich der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge bei den Otterfingern aufrichtig für die großzügige Spende bedanken. Gesammelt wird seit vielen Jahren bei der Pfarrkirche St. Georg neben Kriegergedächtniskapelle, deren Erbauungsdatum als zentrales Gedenkmal der Gemeinde Otterfing auf den 17. November 1922 zurückgeht. Solche Gedenkstätten wurden in bestimmten Epochen sogar für Revancheabsichten missbraucht. Heute, so Bernhard Grasberger, Vorsitzender des Veteranen- und Kriegerverein Baiernrain-Otterfing, mahnen sie zum Frieden. Dies zu ver-

mitteln ist, wie Grasberger weiß, keine leichte Aufgabe aber ein überaus wichtiges Vermächtnis tausender Kriegstoter. So nutzte Grasberger heuer im Oktober beim Dekanats-Ministrantentages die Gedenkstätte als Lernort, um mit jungen Menschen in unverkrampfter Weise über den Wahnsinn von Krieg und Terror ins Gespräch zu kommen. In diesem Zusammenhang wies Grasberger auf das Projekt „Peace Line“ des Volksbundes hin, der damit als einziger Kriegsgräberdienst der Welt eine eigene schulische und außerschulische Jugendarbeit mit internationalen Jugendbegegnungs- und Bildungsstätten zur Friedensarbeit betreibt. Für interessierte Jugendliche aus der Gemeinde gibt es dafür vom Veteranen- und Kriegerverein Baiernrain-Otterfing auch einen Reisezuschuss. Infos zu dem Projekt gibt es unter: www.volksbund.de/workcamps und www.peaceline.eu. Der Veteranenverein Otterfing-Baiernrain wurde 1874 wegen zu hohen Mitgliedszahlen aus dem 1834 gegründeten Gebietsveteranenverein Endlhausen abgetrennt und hat sich selbständig gemacht. In den Grundzügen ist der Verein somit 190 Jahre alt. Das soll nächstes Jahr dann auch gebührend gefeiert werden.

Text und Bild: H. Hacker



Die Otterfinger Kriegergedächtniskapelle hat Bernhard Grasberger (r.) heuer im Rahmen des diesjährigen Dekanats-Ministrantentages als Lernort genutzt. An Allerheiligen spendeten die Otterfinger Bürger an gleicher Stelle 720 Euro für die Kriegsgräberfürsorge. (Foto: Veteranen- und Kriegerverein Baiernrain-Otterfing)



Erfolgreiches Jahr der Reit- und Voltigierfreunden Oberland

Ein erfolgreiches und ereignisreiches Jahr der Reit- und Voltigierfreunde Oberland neigt sich dem Ende. Angefangen bei den Heimturnieren auf der Reitsportanlage Otterfing bis hin zur Deutschen Meisterschaft im Voltigieren und den ersten internationalen Turnierstarts des Vereins gab es einige Highlights.

An den 3 Heimturnieren gingen in den Disziplinen Voltigieren, Springreiten und Dressurreiten rund 45 Voltigiergruppen, 18 Einzelvoltigierer und 400 Reiter an den Start. Bei meist trockenem und schönem Wetter genossen die Besucher die vielen Leckereien der Gastronomie und die Teilnehmer konnten bei besten Bedingungen ihr Können unter Beweis stellen. Besonders gefreut haben sich die Platzierten über die tollen Gewinne und Ehrenpreise. Vielen Dank an dieser Stelle noch einmal an alle Unterstützer und Sponsoren, die das ermöglicht haben.

Alle 10 Voltigiergruppen, 2 Einzelvoltigierer und unser Doppel gingen dieses Jahr auf Turnieren oder WBO Prüfungen an den Start. Die sportlichen Erfolge in diesem Jahr können sich definitiv sehen lassen. Die erste Mannschaft, das S-Team Oberland 1 wurde Oberbayrischer Vizemeister, 5. auf der Bayrischen Meisterschaft und gewann die ersten beiden internationalen Turnierstarts in Italien und der Slowakei. Das i-Tüpfelchen war dann noch die Nominierung für die Deutsche Meisterschaft. Oberland 2 qualifizierte sich in ihrer Kategorie der M-Gruppen nach einer tollen Saison für den Deutschen Voltigierpokal, auf dem sie einen guten 13. Platz erturnten. Auch Oberland 3 hat einige Siege nach Hause gebracht und sich so für den Deutschen Voltigierpokal der L-Gruppen qualifiziert und dort als bestes bayrisches Team einen tollen 7. Platz belegt. Unsere Doppelvoltigierer

Leonie Auracher und Charly Storey wurden Obb. Meister, 3. auf der Bayrischen Meisterschaft und qualifizierten sich für die Deutsche Meisterschaft, auf der sie einen souveränen 10. Platz erreichten. Auch im Einzelvoltigieren ging der Obb. Meistertitel an die Reit- und Voltigierfreunde Oberland. Lena Gaedtko auf dem 2. Platz musste sich nur der Vereinskollegin Marlene Lippl geschlagen geben, die sich mit ihrem Sieg auch die Qualifikation für die Deutsche Juniorenmeisterschaft sicherte.

Zahlreiche Reiter waren dieses Jahr ebenfalls für den Verein unterwegs und konnten viele Platzierungen in Dressur und Springen erreichen. Auf mehrere Treppchenplätze der Kreismeisterschaftstouren beider Disziplinen, sowie den 3. Platz im Springen von Daria Dersch auf Lantprinz bei der Bayrischen Meisterschaft der Junioren sind wir besonders stolz.

Aber nicht nur Turniere bestimmen des Vereinsleben. Abzeichenabnahmen, Ramadama, Grillfeste, Reit- und Voltigierkurse sowie „einfach nur“ die gemeinsame Zeit, in der wir durch Höhen und Tiefen des Vereinslebens gehen gehören einfach dazu.

Highlight war auch in diesem Jahr wieder das Zeltlager: 53 Kinder verbrachten 5 Tage auf der Reitanlage. Tägliche Reitstunden oder Voltigiereinheiten, buntes Abendprogramm – Hofralley, Kinoabend, HobbyHorse-Turnierchen und ein Ausflug zur Vogelstation (Danke an Alfred Aigner für den spannenden Nachmittag) waren ein perfekter Start in die Sommerferien.

Wir sind sehr stolz auf unsere Reiter und Voltigierer, die den Verein in der Pferdesportwelt vertreten. Wir freuen uns auf ein weiteres gemeinsames Vereinsjahr und sind gespannt was 2024 so alles mit sich bringt.

Text: F. Stein

Großes Interesse am selbstbestimmten Leben

Welche Möglichkeiten bieten sich, auch in der letzten Phase des Lebens selbstbestimmt agieren zu können? Insgesamt sieben Referentinnen und Referenten standen am Samstag den 18. November im Rahmen der Informationsveranstaltung „Vorsorge und der letzte Wille“ den mehr als sechzig Interessierten mit Ihrem Wissen in der Otterfinger Grundschule zur Verfügung.

Wer wünscht sich nicht, sein Leben bis zum Ende selbstbestimmt gestalten zu können? Aber wenn einem das Schicksal vielleicht doch einen Strich durch die Rechnung macht? Dann kann nur diejenige Person weiter selbstbestimmt leben, die sich vorsorglich damit auseinandergesetzt hat, dass nicht immer alles so läuft, wie man sich das wünscht.

Der Bogen der Beiträge spannte sich von der Patientenverfügung (mit welchen Mitteln und wie lange sollen Ärzte um mein Leben kämpfen?) über die Betreuungsvorsorge (wer soll für mich und in meinem Sinne sprechen, wenn ich es nicht mehr kann?) und den Umgang mit dem Thema Trauer (wie gehe ich mit dem Gefühl des Verlustes und der Trauer um, wenn mich ein geliebter Mensch verlässt?) bis hin zu dem Thema Beerdigungsvorsorge (Versicherung oder Treuhandkonto beim Bestatter?) und last but not least Zeremoniegestal-



tung (wer spricht bei der Beerdigung und wie wird diese Abschiedsrede persönlich und passend?). Spontan wurde auch noch ein alternativer Ort zum Friedhof vorgestellt; verzichten mussten die Zuhörerinnen und Zuhörer hingegen auf den Vortrag eines auf Erbschaftsrecht spezialisierten Anwalts, der aus gesundheitlichen Gründen leider kurzfristig absagen musste.

Das Konzept der Kooperationspartner Arbeitskreis Soziales und Quartiersmanagement ging offensichtlich auf: Nicht nur die Vorträge in der Aula, sondern auch die Informationsstände im Bühnenraum der Aula der Otterfinger Grundschule waren gut besucht und haben zu Austausch und Diskussion angeregt. Das Feedback an die Veranstalter war durchweg positiv und die Planungen für nächste Veranstaltungen laufen bereits. Danken möchten die Veranstalter allen Helfern, die bei der Vorbereitung und Auf- und Abbau tatkräftig unterstützt haben.

Text: S. Speer, Bild: M. Doll

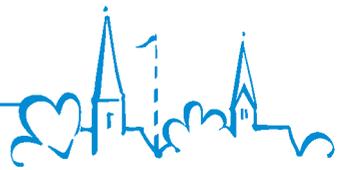
EINFACH
FASTEN

FASTENTERMINE 2024

Info-Abend: 12. Januar - Fastenwoche 19. bis 25. Januar
Info-Abend: 16. Februar - Fastenwoche 23. bis 29. Februar
max. 5 Teilnehmer, Anmeldung unter 0151/17 27 52 52

Doris Steinlesberger - ärztl. geprüfte Fastenleiterin und ganzheitliche Gesundheitsberaterin
doris.steinlesberger@einfach-fasten.eu · www.einfach-fasten.eu





SOZIALVERBAND

VdK

BAYERN



Zukunft braucht Menschlichkeit

Ortsverband Otterfing

VdK Haussammlung – HELFT WUNDEN HEILEN

Ein herzliches Vergelt ´s Gott

Sie haben es gemerkt, liebe Otterfing Bürgerinnen und Bürger, auch in diesem Herbst waren ehrenamtliche Sammlerinnen und Sammler des VdK Sozialverbands Otterfing im Ort unterwegs. Auch heuer durften wir Sie wieder besuchen, um zu fragen, ob Sie mit einer kleinen Spende bei der Haussammlung dabei sein möchten. Angesichts der Inflation und der steigenden Lebenshaltungskosten waren wir gespannt auf die diesjährige Spendenfreudigkeit – und wir müssen sagen, unsere Erwartungen wurden mehr als erfüllt. Sehr berührt sind wir, dass Sie, liebe Nachbarn, uns wieder Ihre Türe und Ihren Geldbeutel geöffnet haben und mit Großzügigkeit unserer Bitte um eine Spende nachgekommen sind. Vom 20.10.2023 bis 19.11.2023 sammelten Frau Cornelia Lanzinger, Frau Ulrike Stockmeier, Herr Hubert Baldauf und Hans Gschwendtner den stattlichen Betrag von **2.616,- €**. Im Namen des VdK Otterfing möchten wir uns bei den vielen Spenderinnen und Spendern mit einem **herzlichen Vergelt ´s Gott** bedanken. Ein ganz besonderes Dankeschön geht auch an die fleißigen Sammlerinnen und Sammler. Wir wissen, in diesen Zeiten ist es keine Selbstverständlichkeit, Spenden zu erhalten, zumal der VdK ja nicht die einzige Organisation ist, die auf finanzielle Hilfe angewiesen ist, um wiederum helfen zu können. Seien Sie, liebe Spenderinnen und liebe Spender versichert, dass die uns anvertraute Summe an den richtigen Stellen ankommen wird. Wie Verena Bentele, die Landesvorsitzende des Sozialverbands VdK Bayern, erklärt, werden die Gelder dieser „Helft Wunden heilen“- Sammlung schnell und unbürokratisch eingesetzt, um betroffenen Menschen in Notlagen zu helfen. Die Armut selbst kann mit diesen Spenden zwar nicht besiegt werden, aber man kann Bedürftigen damit ein Stück mehr Würde geben. Das gesammelte Geld wird auf allen Ebenen des Verbands eingesetzt, aber auch konkret bei uns vor Ort. Mit Freude können wir mitteilen, dass wir mit den Spendengeldern auch in Otterfing wirklich Bedürftigen helfen können. Sollten Sie sich momentan in einer Notlage befinden, scheuen Sie sich bitte nicht, dieses Hilfsangebot anzunehmen. Gerade in der kalten Jahreszeit soll niemand in einer kalten Wohnung oder vor einem leeren Teller sitzen müssen. Wenden Sie sich gerne telefonisch oder schriftlich an den VdK-Vorsitzenden Hans Gschwendtner, Sternstraße 4b, 83624 Otterfing, Tel. 08024/4068. Der VdK wird alles versuchen, Ihre Not ein klein wenig zu lindern. **Mit dankbaren Grüßen wünschen wir allen Bürgerinnen und Bürgern von Otterfing ein gesegnetes und gesundes neues Jahr 2024. Hinweis:** Am Sonntag, **10.03.2024**, Beginn 16:00 Uhr, findet im Waitzinger Keller in Miesbach die Aufführung des Musicals „Das Wirtshaus im Spessart“ statt. Anmeldungen bitte ab sofort unter Tel. 08024/4068.

Text: C. Lanzinger, H. Gschwendtner

Am 1. Januar 2024 begrüßen wir das Neue Jahr wieder mit schwungvoller Blasmusik um 15 Uhr am Rathausplatz.

Alle Freunde unserer Blasmusik sind herzlich eingeladen.
Die Blasmusik Otterfing und der Musikverein wünschen Ihnen ein gesundes und glückliches „Neues Jahr“.

Veronika Pallauf, 1.Vorstand

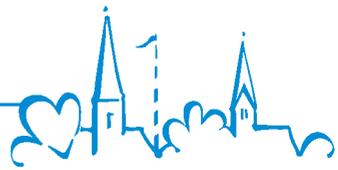
Windenergie Hofolding Forst – Werden Sie Teil der Energiewende!

Nach 10 Jahren Vorarbeit und Planung, wird aus einer einfachen Wind-Vorrangfläche ein echter Gewinnbringer: Strom aus Windkraft für rund 8.000 Haushalte – vor Ort – durch drei Windräder im Hofolding Forst. Dabei steht je ein Windrad in der Gemeinde Aying, Otterfing und Sauerlach. Durch die sogenannte Schwarmfinanzierung können sich die Bürgerinnen und Bürger der drei Gemeinden finanziell beteiligen. Nach Ausweisung der Fläche, detaillierter Planung der Standorte, Vertragsverhandlungen mit Staatsforsten, Beratern und Herstellern sowie Banken, steht jetzt die Finanzierung an. Um allen Einwohnern der Gemeinden eine einfache Beteiligung zu

ermöglichen, können Sie sich nach dem Crowdfunding Verfahren in die Bürgerwind Hofolding Forst GmbH & Co. KG einbringen. Über eine digitale Plattform können so unkompliziert Beträge ab 500 € bis 25.000 € angelegt werden.

Mitmachen dürfen etwa alle: volljährigen Einwohnerinnen und Einwohner der drei Gemeinden Aying, Otterfing und Sauerlach sowie Eltern und Großeltern in Vertretung für Minderjährige dieser drei Gemeinden.

Um eine langfristige Anlage und damit einen gleichmäßigen Ertrag zu gewährleisten, beträgt die Laufzeit 10 Jahre (mit Option zur Verlängerung) bei einem Zinssatz von etwa 6% pro Jahr.



Darüber hinaus besteht die Aussicht auf eine zusätzliche Erfolgsbeteiligung, je nach jährlicher Ertragslage.

Die finanzielle Beteiligungsmöglichkeit wird voraussichtlich noch im Januar gestartet. Es sollen 6 Millionen € eingesammelt werden. Wie geht's weiter? Das Ergebnis der EEG-Ausschreibung wird für Mitte Dezember 2023 erwartet. Die Inbetriebnahme der Windenergieanlagen ist für Mitte 2025 geplant.

Info-Veranstaltung zur finanziellen Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger sind aktuelle vorgesehen am:

18.01.2024 Aying, Ort wird noch bekannt gegeben

22.01.2024 Otterfing, Schulaula 20 Uhr

25.01.2024 Sauerlach, Mehrzweckhalle

Weitere Infos auf der Homepage

<https://www.windenergie-hofoldinginger-forst.de/>

„Die IT-Sprechstunde der IT-Lotsen Otterfing geht auch in 2024 weiter“

Das Jahr 2023 hat mit den seit Sommer 2023 stattfindenden IT-Sprechstunden für unsere Senioren einen Nerv der Zeit getroffen. Im Schnitt kamen 8 - 10 Seniorinnen und Senioren zu unseren monatlich stattfindenden Terminen in die Schulaula, um ihre Fragen und Probleme im Zusammenhang mit Smartphone, Tablet und Laptop direkt vor Ort loszuwerden. In vielen Fällen konnten die Probleme gleich gelöst bzw. anderenfalls in einem nachfolgend vereinbarten Termin zuhause geklärt werden.

Wir, die IT-Lotsen von Otterfing, werden dieses beliebte Konzept auch im Jahr 2024 fortsetzen und monatlich für Fragen und Diskussionen um interessante Themen rund um die digitalen Produkte der Neuzeit offen sein.

Folgende Termine in 2024 sollten sich alle Interessierten gleich notieren:

Jeweils von 17 bis 19 Uhr, Im Nebenraum der Schulaula

22.01.2024, 26.02.2024, 25.03.2024

22.04.2024, 27.05.2024, 24.06.2024

29.07.2024, 23.09.2024, 21.10.2024

25.11.2024

Wir werden den Rahmen der Veranstaltung beibehalten und mit einem Vortrag beginnen und

gemeinsam über dieses Thema diskutieren. Im Anschluss steht es jedem frei, seine Probleme mit den mitgebrachten Geräten zu schildern. Je nach Anzahl der Teilnehmenden bilden wir Interessengruppen, um ähnliche Probleme gemeinsam zu lösen.

Folgende Themen waren für 2023 besonders interessant und es ist für uns überhaupt kein Problem, wenn wir auch 2024 wieder die gleichen oder ähnliche Probleme gemeinsam lösen. Wir wissen nur zu gut, dass oft erst die Wiederholung zum Ziel führt.

- Einstellungen am Handy: Mitteilungen, WLAN
- E-Mail-Abwurf am PC und Handy
- Verwaltung und Versenden von Bildern
- Bilder vom Handy an den PC übertragen
- Messenger wie z. B. WhatsApp einrichten
- Synchronisation der Daten mit der iCloud (meist nur bei Apple-Geräten genutzt)
- Fragen zu Suchmaschinen im Netz
- Internet-Browser-Benutzung und Einstellungen am PC
- Gefahren im Internet (e-Mails mit Schadsoftware, SMS + WhatsApp mit dem „Enkeltrick“)
- Dateiorganisation am PC
- QR-Codes und Internetformulare

Neben den Sprechstunden bieten wir natürlich auch in 2024 die Möglichkeit an, Seniorinnen und Senioren in ihrer häuslichen Umgebung in Fragen um die IT zu unterstützen. Oft können Probleme wie zum Beispiel die PC-Verbindung zum Drucker und dem WLAN zuhause auch nur dort geklärt werden.

Bei Fragen und dem Wunsch für eine Terminvereinbarung sind wir jederzeit unter der e-Mail-Adresse it-lotsen@buergerforum-otterfing.de zu erreichen. Weitere Informationen sind immer auch auf unserer Bürgerforums-Webseite www.buergerforum-otterfing.de zu finden. Die IT-Lotsen Otterfing sind eine Aktion des Arbeitskreises Soziales im Bürgerforum Otterfing.

Wir bitten aber zu bedenken, dass auch wir IT-Lotsen mit der Vielfalt der Geräte – vor allem der teilweise sehr alten Smartphones und deren



unterschiedlichsten Betriebssystemversionen – oft ein bisschen überfordert sind. Manchmal ist es ein gemeinsames Suchen nach Lösungen und ab und zu verzweifeln auch wir.

Eure IT-Lotsen
 Dr. Eva Fuchs
 Johanna Musch
 Bernhard Jarmer
 Manfred Doll
 Seymour Valiyev
 Kerstin Wießer-Buchholz

Text: K. Wießer-Buchholz

FROHES NEUES JAHR 2024!

BIOMARKT
HOFBÄCKEREI STEINGRÄBER
Vagen im Mungfaldtal seit 1876
biologisch dynamisch

Ab sofort 24/7 bei uns einkaufen! Getränke, Molkerei-, Wurst- & Backwaren im Steingraber Verkaufsautomat

Biomarkt Vagen Neuburgstr. 2, 83620 Vagen Telefon: 08062-12 33 info@hofbaeckerei-steingraber.de Hofbäckerei Steingraber	Neue Öffnungszeiten: Mo-Do 6.30 bis 14.00 Uhr Freitag 6.30 bis 18.00 Uhr Samstag 6.30 bis 13.00 Uhr Sonntag 7.30 bis 10.30 Uhr
--	--

Alle Angebote auf: www.hofbaeckerei-steingraber.de



RÖMERBALL

SAMSTAG, 27.1.24

AB 20.00 UHR

EINLASS:
19.00 UHR

MEHRZWECKHALLE
ÖTTERFING



AUSWEISKONTROLLE AM EINGANG - EINLASS AB 16 JAHRE
WIR HALTEN UNS AN DAS JUGENDSCHUTZGESETZ.

VERANSTALTER: TSV ÖTTERFING

www.tsv-otterfing.de



NIRWANA

www.nirwana-online.de

Reservisten und Faschingsball

Freitag, 26. Januar 2024
20 Uhr
Wirt in Steingau

**musikalisch
öffentlich
maskiert
kulinarrisch
taximöglich**



Ausscheiderpullover ausführen!

**Gicht, Corona, Pest,
Durst und schlimmer,
keine Sorge,
Reservistenball
hilft immer!**

Anlässlich des 150-jährigen Jubiläums vom
Veteranen- und Kriegerverein Otterfing-Baiernrain e.V.



**Große Bühnenshow
mit Party!**



CRAZY FREIDOG



Wann: am Freitag, 9. Februar 2024
um 20.00 Uhr (Einlass nicht vor 18.30 Uhr!)

Wo: Otterfinger Hof, Turnhalle
Eintritt: 12,-- Euro

**KARTENVORVERKAUF IM KIOSK
SCHAAL AB 29. JANUAR 2024!
- RESTKARTEN AN DER ABENDKASSE -**

Große Tombola!



V.i.S.d.P: Frauenbund Otterfing

Der Erlös der Veranstaltung wird für gemeinnützige Zwecke gespendet.

Ein kleiner Auszug aus unserem Januar-Programm:

Alles im Griff: Windows 10, Winword und Internet,
08.01.2024, 13:30 Uhr, vhs-Raum 04

vhs.online: 12 Zutaten für ein erfülltes Leben,
08.01.2024, 19:00 Uhr, Zoom

**Kinderporträt mit einer professionellen Kamera +
Fotobearbeitung in Photoshop,**
09.01.2024, 18:00 Uhr, vhs-Raum 01

Englisch für Pflege- und Gesundheitsberufe A2/B1,
09.01.2024, 18:30 Uhr, vhs-Raum 03

Yoga am Morgen,
10.01.2024, 08:15 Uhr, MZR Probst-Sigl-Str.

vhs.online: English Conversation B1/B2,
10.01.2024, 19:00 Uhr, Zoom

**Sanftes Yoga – Vital und beweglich ein Leben
lang,**
12.01.2024, 08:00 Uhr, vhs im Atrium

vhs.hybrid: Digitale Spuren im Netz,
12.01.2024, 19:00 Uhr, vhs-Raum 06 & Zoom

**Alpine Expeditionen im Wandel der Zeit Nanga
Parbat bis Cho Oyu,**
15.01.2024, 19:00 Uhr, Warngau, Altwirt

**vhs.hybrid Indien heute: Gesellschaft, Kultur, Poli-
tik Teil 1,**
15.01.2024, 19:00 Uhr, vhs im Atrium & Zoom

Progressive Muskelentspannung nach Jacobson,
15.01.2024, 19:30 Uhr, vhs-Raum 06

**Unser Sonnensystem, eine ganz besondere Insel
in unserem Universum?,**
20.01.2024, 17:00 Uhr, Mü., Volkssternwarte

vhs.online Soft Skills im Beruf erfolgreich einsetzen,
22.01.2024, 18:30 Uhr, MS Teams

Funktionsgymnastik mit Hatha Yoga Elementen,
24.01.2024, 17:15 Uhr, vhs im Atrium

Oman – Urlaub wie bei alten Freunden,
25.01.2024, 19:00 Uhr, vhs-Raum 01

**HERZKRANK? Schütze Dich vor dem Herzstill-
stand!,**

25.01.2024, 19:00 Uhr, Holzki., FoolsTheater

vhs.online Mit Stress gut umgehen,

29.01.2024, 18:30 Uhr, MS Teams

Vortrag ADFC: Peru – Ecuador – Ein Multivisions-

vortrag,

30.01.2024, 19:30 Uhr, vhs-Raum 06

Das ganze Leben ist Theater:

Einführung in das Improvisationstheater
Täglich agieren, reagieren & improvisieren wir.
Wir spielen alle möglichen Rollen, doch oft
bremsen wir uns in unserem Ausdruck, haben
Impulse, denen wir nicht folgen oder fühlen uns
gefangen in einer Rolle, die wir nicht mehr spie-
len wollen. Das Theater ist ein Ort, an dem an-
dere Gesetzmäßigkeiten herrschen. Ein Kosmos
im Kosmos. Dort ist alles möglich. Dort können
Grenzen überwunden werden, die uns im alltäg-
lichen Leben oft einschränken. Das Improthea-
ter hat die Macht, Grenzen aufzulösen. Alles ist
möglich, sobald du dich öffnest.

Abseits des leistungsorientierten Draußen
kreieren wir spielerisch einen lustigen, lebens-
bejahenden Raum, in dem Fehler machen und
Freude daran haben das Allerwichtigste ist. Du
wirst spielen, im Publikum sitzen, wirst in dein-
em Ausdruck kreativ und Anderen mal ganz an-
ders begegnen. Deinen Alltag wirst Du danach
besser meistern. Giulia Goldammer ist Film- und
Theaterschauspielerin und Dozentin für Improvi-
sationstheater in München.

**Sa, 06.01.2024 & 07.01.2024, 10:00 – und
Sa, 13.01 & 14.01., 09:00 Uhr (Fortgeschritte-
nen-Workshop)**

Holzkirchen, vhs im Atrium

Um Anmeldung wird gebeten unter: Holzkirchen@
vhs-oberland.de oder Tel: 08024 46789-0.

Terminvorschau Januar 2024

Datum	Veranstaltung	Veranstalter	Beginn	Ort/Treffpunkt
01.01.24	Neujahrsanblasen	Musikverein	15	Rathausvorplatz
02.01.24	Bioabfall VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
03.01.24	Skilager bis 06.01.	TSV Ski		
04.01.24	Skifahrerstammtisch	TSV Ski	19.30	Gasthaus Baumann
06.01.24	Jahreshauptversammlung	Feuerwehr		Feuerwehrhaus
06.01.24	Winterwanderung	Kath. Frauenbund		
08.01.24	GB Redaktionsschluss	Gemeindeverwaltung	Beiträge an gemeindeblatt@otterfing.de	
09.01.24	Bioabfall VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
10.01.24	Restmüll VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
12.01.24	letzter Tag Zählerstandsmeldung	Gemeindeverwaltung		
13.01.24	Kinderskikurs bis 14.01. sowie 20./21.01.	TSV Ski		
13.01.24	Hallenturnier	TSV Volleyball		Otterfingener Hof
13.01.24	Gedenkgottesdienst & Jahreshauptversammlung	Schützenverein	19	St. Georg anschl. Schützenstüberl
13.01.24	Papierabholung VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
15.01.24	Bioabfall VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
16.01.24	Gemeinderatssitzung	Gemeinderat	19.30	Otterfingener Hof
17.01.24	Seniorenachmittag	Pfarrverband	14.30	Pfarrheim
18.01.24	Informationsveranstaltung finanzielle Bürgerbeteiligung	Windenergie Hofoldingener Forst	19	Aying
19.01.24	Skiausflug	TSV Volleyball		
19.01.24	Skiausflug Söll	TSV Ski		
20.01.24	Kesselfleischessen	Schützenverein	12	bei Familie Fasching, Gewerbering 11
22.01.24	IT Lotsen	AK Soziales	17	Bühnenraum der GS
22.01.24	Informationsveranstaltung finanzielle Bürgerbeteiligung	Windenergie Hofoldingener Forst	19.30	Schulaula
22.01.24	Bioabfall VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
23.01.24	Restmüll VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
24.01.24	Seniorenratsch-Cafe	AK Soziales Seniorenbeauftragter	14.30	Otterfingener Hof
25.01.24	Informationsveranstaltung finanzielle Bürgerbeteiligung	Windenergie Hofoldingener Forst	19	Sauerlach

26.01.24	Jahreshauptversammlung	Eisenbahnfreunde	18	Otterfing. Hof
26.01.24	Reservisten- und Faschingsball	Veteranen	20	Wirt in Steingau
27.01.24	Römerball	TSV Otterfing	20	Sportzentrum/ Otterfing. Hof
28.01.24	Kinderfasching	TSV Leichtathletik	14	Sportzentrum/ Otterfing. Hof
29.01.24	Bioabfall VIVO	VIVO		Gemeindegebiet

Terminvorschau Februar 2024

Datum	Veranstaltung	Veranstalter	Beginn	Ort/Treffpunkt
03.02.24	Vesuvball	Burschenverein	20	Sportzentrum/ Otterfing. Hof
05.02.24	GB Redaktionsschluss gemeindeblatt@otterfing.de	Gemeindeverwaltung	Beiträge an	
05.02.24	Bioabfall VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
06.02.24	Restmüll VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
08.02.24	Skifahrerstammtisch	TSV Ski	19.30	Gasthaus Baumann
09.02.24	Skirennen „Goldener Ski“	TSV Ski		Sonnenbichl
09.02.24	„Crazy Fridog“ - Frauenbundfasching	Kath. Frauenbund	19.30	Sportzentrum/ Otterfing. Hof
09.02.24	Papierabholung VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
10.02.24	Maskiertes Trachtenkranzl	Trachtenverein	20	Trachtenheim
12.02.24	Bioabfall VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
17.02.24	Generalversammlung mit Neuwahlen	Trachtenverein	20	Trachtenheim
19.02.24	Bioabfall VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
20.02.24	Bauausschuss	Gemeinderat	19.30	Rathaus Sitzungssaal
20.02.24	Restmüll VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
21.02.24	Seniorenachmittag	Pfarrverband	14.30	Pfarrheim
24.02.24	Papiersammlung	TSV Fußball	ab 9	Gemeindegebiet
25.02.24	Vereinsmeisterschaft	TSV Ski		Sudelfeld
26.02.24	IT Lotsen	AK Soziales	17	Bühnenraum der GS
26.02.24	Bioabfall VIVO	VIVO		Gemeindegebiet
27.02.24	Gemeinderatssitzung	Gemeinderat	19.30	Otterfing. Hof
28.02.24	Seniorenratsch-Cafe	AK Soziales Seniorenbeauftragter	14.30	Otterfing. Hof

Die Termine sind auch unter www.otterfing.de im Register **Veranstaltungen** abrufbar.

Bzgl. der tatsächlichen Durchführung der nachfolgenden Veranstaltungen beachten Sie bitte die Webseiten der Veranstalter sowie die Hinweise in der Tagespresse



Einladung zum Kinderfasching des TSV Otterfing, Leichtathletik/Turnen am Sonntag den 28.1.24 um 14 Uhr

Auf geht`s zum Kinderfasching. Für Stimmung und Musik sorgt wieder Klaus Bacher. Kaffee, Kuchen, Würstl und Pommes stehen für Euch bereit. Bitte kommt alle maskiert und lasst uns zusammen einen lustigen Nachmittag mit der ganzen Familie verbringen.



Wann: Sonntag 28.1.24 von 14- 17 Uhr

Einlass ab 13.30 Uhr

Wo: Sportzentrum Otterfing

Eintritt: 3 € pro Person

Das Team der Sparte Leichtathletik/Turnen freut sich auf Euch.

Informationen der Sparte Ski

Liebe Vereinsmitglieder, der Winter ist da!
Am 22.11.2023 Buß- und Betttag haben wir unsere Skisaison eröffnet. Wir sind mit 4 Teilnehmern an den Stubaier Gletscher gefahren und hatten bei anfänglichem Nebel und ab Mittag traumhaftes Wetter, einen super Einstieg in den Winter.



Kinderskikurs am Sudelfeld

4-Tages-Kinderskikurs **Anmeldeschluss Mittwoch, 10.01.2024**

Wer: Kinder ab 5 Jahre

Wo: am Sudelfeld

Wann: Sa/So 13./14.1.24 und Sa/So 20./21.1.24 – mit Abschluss-Rennen

Treffpunkt: 7.00 Sportzentrum Otterfing (Kurs bis ca. 13.00 Uhr). Es werden Fahrgemeinschaften gebildet bzw. haben wir auch Kleinbusse zum Mitfahren. Bitte bei der Anmeldung bei Sandra Klein angeben, wenn und wann eine Mitfahrt im Bus gewünscht ist, dass dementsprechend Kleinbusse organisiert werden können.

Anmeldung: bis 10.1.2024 telefonisch bei Sandra Klein 0170-1480515

Ansprechpartner: Sandra Klein 0170-1480515

Kosten: 160,- Euro (incl. Skipass, gemeinsames Mittagessen und Betreuung)

ACHTUNG: Helm-Pflicht und Mitgliedschaft in der Sparte Ski erforderlich. Die Kinder sollen selbständig Schlepplift und den Pflughogen fahren können. Sollte das angemeldete Kind eine Saisonkarte besitzen, bitte bei der Anmeldung angeben. **Anschließend hoffen wir darauf, die Skikurskinder als „Nachwuchs“ bei unseren Trainingsterminen und Flachlandcup-Rennen wieder zu sehen.**

Erwachsenen-Skikurs am Sudelfeld

Liebe Vereinsmitglieder, Wolfgang Brandthaus startet im Januar 2024 wieder mit seinem Mittwochs-Skikurs für Erwachsene am Sudelfeld.

Termine: Mittwoch 17.01./24.01./31.01. und 07.02.2024

Abfahrt zum Sudelfeld ist jeweils um 8 Uhr am Sportzentrum Otterfing. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Kursgebühr: 60,- EUR

Die Anmeldung soll bis spätestens 12.01.2024 bei Wolfgang Brandthaus, per E-Mail (wbrandthaus@t-online.de) oder unter der Telefonnummer 0172 8010944 erfolgen.

Solltet Ihr Fragen zum Kursablauf oder zur Organisation haben, wendet Euch bitte auch direkt an Wolfgang. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer und einen erfolgreichen Kurs!

Bis dahin, bleibt´s gesund, Wolfgang Brandthaus und Eure Spartenleitung

Skifahren AlpenPlus Ski und Snowboard am Sonntag

Was Ski- und Snowboard -Trainingsfahrten

Wer Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Wo Skigebiet AlpenPlus – vorwiegend Sudelfeld

Wann immer Sonntagvormittag 8.30 – 13.00 Uhr

Treffpunkt 8.30 Uhr Talstation Waldkopf, Sudelfeld oder 8.15 Uhr Talstation Draxlhang, Lenggries

Hinweis Bitte bereits mit gültiger Lift- oder Saisonkarte am Treffpunkt erscheinen

Anmeldung jeweils bis Samstag, 16 Uhr über die Vereinslogistik

Ansprechpartner Moritz Heitkamp (Tel. 0178-2634110)



Skigymnastik „Fit durch den Winter“ – immer mittwochs – 16.30 Uhr bis 20.30 Uhr – Turnhalle Sportzentrum

Die Skigymnastik „Fit durch den Winter“ findet wieder jeden Mittwoch in der Turnhalle im Sportzentrum statt. Die erste Gruppe startet wie gewohnt um 16.30 Uhr, Jugendliche und Erwachsene ab 19.30 Uhr. Genauere Informationen zur Gruppeneinteilung und den Trainingszeiten gibt es unter www.tsv-otterfing.de/Ski/Skigymnastik. Wir hoffen auf Eure zahlreiche Teilnahme und eine gute Vorbereitung auf die Wintersaison.

Step Aerobic & Gymnastik

Die neue Staffel bis zu den Weihnachtsferien findet immer dienstags von 20:00 bis 21:15 Uhr in der Turnhalle des Sportzentrums Otterfing statt. Bei Stepp-Aerobic mit anschließender Gymnastik könnt ihr Euch so richtig „austoben“! Neueinstieg ist immer möglich – „rafft euch auf“! Kosten: Staffel bis zu den Weihnachtsferien 12 Abende Mitglieder der Sparte Ski kostenfrei, TSV-Mitglieder 25 €, Nichtmitglieder 65 €. Weitere Informationen bei Conny Huber (Tel. 0172-8343529)

Trainingsgemeinschaft der drei Flachlandvereine TSV Otterfing, TSV Hartpenning und SF Föching

Immer montags um 17 – 19 Uhr werden wir – gemeinsam mit unseren Nachbarvereinen Hartpenning und Föching, ein gemeinsames Training am Sonnenbichl anbieten. Start wird im Januar nach unserem Skilager sein. Genaue Informationen folgen per Newsletter an alle Mitglieder. Die Anmeldung erfolgt zu jedem Termin über die Vereinslogistik.

Schifahrer-Stammtisch

Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19.30 Uhr findet der Skifahrer-Stammtisch im Gasthof Baumann statt. Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Erscheinen.

Information Vereinslogistik

Die Sparte Ski kommuniziert alle Informationen, Termine (www.tsv-otterfing.de/ski/termine) und Anmeldungen für die Mitglieder über die Vereinslogistik auf der Homepage des TSV Otterfing (www.tsv-otterfing.de/ski). Sollte bei dem einen oder anderen in letzter Zeit keine Informationen mehr angekommen sein, bitten wir Euch, Euren Vereinslogistik-Zugang und die hinterlegte E-Mail-Adresse zu prüfen. Wer noch keinen Zugang oder Schwierigkeiten im Umgang damit hat, wendet sich bitte an unseren Admin (vl-admin@tsv-otterfing.de). Mitglieder, die keine E-Mail-Adresse haben, werden weiterhin auf traditionellem Weg per Post benachrichtigt.

Bleibt's g'sund! TSV Otterfing, Sparte Ski, gez. Spartenleitung, Markus Kirmayr, Angelika Träxl und Maximilian Klein

Deutscher Alpenverein – Sektion Otterfing

Für 2024 haben wir wieder mit Unterstützung unserer zahlreichen Kursleiter ein tolles Programm mit über 100 Touren, Kursen und Veranstaltungen für euch ausgearbeitet. Viel Spaß bei den Touren und ein unfallfreies und schönes Tourenjahr 2024. Wer bei der ein oder anderen Disziplin noch Nachholbedarf hat, der besucht einfach unsere Ausbildungskurse oder unser Sektionstreffen (einmal im Quartal), wo euch unsere Bergspezialisten mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Vielen Dank an unsere sehr engagierten Kursleiter, Helfer, Ehrenamtlichen und sonstigen Unterstützer für unser neues Programm 2024! Hier die Tourenübersicht für unsere Veranstaltungen im Monat Januar:

- 03.01.2024:** Berg und Tal Gruppe, Ziel nach Vereinbarung, BW, michael.sanftl@dav-otterfing.de
- 12.01.2024:** Freitagsgruppe, Ziel nach Vereinbarung, GR, andrea.ascherl@dav-otterfing.de
- 13.01.2024:** Thierberg (721 m), Brandenberger Alpen, BW, reinhard.beuschel@dav-otterfing.de
- 13.01.2024:** Winterwanderung, Familientour Bayerische Voralpen, BW, thomas.huettl@dav-otterfing.de
- 27.01.2024:** Grafennsspitze (2619 m), Tuxer Alpen, ST, robert.asang@dav-otterfing.de
- 28.01.2024:** Skitour im Achenseegebiet Karwendel, ST, werner.popp@dav-otterfing.de
- 28.01.2024:** Skilanglauf mit Kindern, Ausbildungstour, Bayerische Voralpen, LL, susanne.schwarz@dav-otterfing.de

Jeden Mittwoch: Mittwochstreffen Berg & Bier, DAV Kletter- und Boulderzentrum Bad Tölz – 19 Uhr, TR, markus.berg@dav-otterfing.de

12.01.2024: Offenes Bouldertraining für Kinder und Familien, Boulderhöhle Holzkirchen – 17 Uhr, TR, thomas.huettl@dav-otterfing.de

15.01.2024, 29.01.2024: Late-Night Klettertreff, DAV Kletter- und Boulderzentrum Bad Tölz – 20 Uhr, TR, pirmin.scheffers@dav-otterfing.de oder jeremy.barber@dav-otterfing.de

TR = Training

04.01.2024, 11.01.2024, 18.01.2024, 25.01.2024: Kletter-Vorstiegskurs für Kinder von 8 – 12 Jahren, DAV Kletter- und Boulderzentrum Bad Tölz, AK, jeremy.barber@dav-otterfing.de oder julia.baldauf@dav-otterfing.de

19.01.2024, 26.01.2024: Klettertraining Jugend 12 – 15 Jahren, DAV Kletter- und Boulderzentrum Bad Tölz, TR, barbara.reichenbach@dav-otterfing.de

14.01.2024: LVS-Kurs, Bayerische Voralpen, GK, markus.auer@dav-otterfing.de

18.01.2024 – 21.01.2024: Skitourenkurs im Wipptal – Grundkurs, Stubai Alpen / Zillertaler Alpen, GK, klaus.stroessenreuther@dav-otterfing.de

28.01.2024: Auffrischungstraining Klettern, DAV Kletter- und Boulderzentrum Bad Tölz, SK, klaus.plaschka@dav-otterfing.de

* = Veranstaltung findet nicht in den Ferien oder an einem Feiertag statt.
AK = Aufbaukurs / TR = Training / GK = Grundkurs / SK = Spezialkurs

Weitere Informationen zu unseren Touren, Kursen und Veranstaltungen in 2024 findet ihr auf unserer Webseite: <https://www.dav-otterfing.de/programm> Das Öffentlichkeitsteam (Michael Sanftl, Thomas Rychly, Anke Lehmann, Tobias Jonuscheit)

GR = Gruppe / BW = Bergwanderung / ST = Skitour / LL = Langlauf

Text: M. Sanftl



Club de Budo Otterfing e. V.

Ju-Jitsu Selbstverteidigung und Judo

Ort: Schulturnhalle Schulstr. 10, Ju-Jitsu / Selbstverteidigung Dienstag, 20:00 bis 21:30 Uhr ab ca. 12 Jahre, nach oben keine Altersgrenze. Da wir Breitensport anbieten, können auch Ungeübte mitmachen. Besonders für Mädchen und Frauen geeignet.

SELBSTVERTEIDIGUNG FÜR SENIOREN auch für Frauen. Dienstag, 20:00 bis 21:30 Uhr, bei genügend Teilnehmern. Durch die ungewöhnlichen Techniken werden Geist und Körper gefördert, dabei wird das Training entsprechend angepasst ohne das Ziel die Selbstverteidigung zu vernachlässigen.

Es geht für Senioren gemächlich zu: Leichte und kurze Gymnastik, fester Stand, Gleichgewichtsübungen, Sturzprophylaxe, Aufstehen aus beliebiger Lage, einfache Abwehr und Befreiungen im Stand und Boden usw.

Privates Training im eigenen Dojo (Trainingsraum) auf Judomatten nach Vereinbarung max 6 Teilnehmer Ju-Jitsu / Judo Mittwoch, ab ca. 5 Jahre 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr mit und ohne Eltern für ältere Kinder ist der Trainingsumfang erweitert. Gefahrloses Kämpfen, Siege und Niederlagen verkraften, Techniken im Stand und Boden erlernen, Rücksicht nehmen mit den Partnern.

Judo und Ju-Jitsu sind Partner Sport deshalb soweit möglich Partner mitbringen.

Sie sind jederzeit herzlich zu einem kostenlosen Probetraining eingeladen! Kommen Sie einfach vorbei! Wer sich nicht festlegen will, kann sich für einen Kurs z. B. 6 Abende anmelden.

Weitere Informationen über die Aktivitäten des Clubs, erhält man vorzugsweise per E-Mail an: info@budoclub-otterfing.de www.budoclub-otterfing.de oder Denarie: Tel: +49 8024 1325.

Text: P. Denarie

„Peru – Ecuador“ mit dem Rad 2 Monate – 5.000 km – bergauf und bergab

Zum wiederholten Mal war Wolfgang Büttner aus Kolbermoor mit dem Rad in Südamerika unterwegs. Ausgehend von La Paz in Bolivien ging es entlang des Titicaca Sees und dann bergauf, bergab durch das peruanische Hochland, bis in Höhen von knapp 5000m. Eine ausgedehnte Runde durch Ecuador, brachte ihn vom Hochland in den Dschungel zum Rio Napo, ans Meer und zum Vulkan Cotopaxi.

Der Weg führte ihn sowohl zu bekannten Orten, wie Cuzco, Machu Picchu, die Kordillera Blanca oder Cuenca, aber auch an viele Orte, die nicht auf den ausgetretenen Pfaden liegen. Die Hundepilger in Peru bekam er dabei täglich, im wahrsten Sinn des Wortes, hautnah zu spüren, was ebenso (Angst-) Schweiß treibend

war, wie die Bergstraßen. Von den grandiosen Landschaften, den kulturellen Highlights, wie dem Sonnwendfest „Inti Raimi“ und den Begegnungen mit der einheimischen Bevölkerung erzählt er live in seinem Multivisionsvortrag „Peru – Ecuador“. (Dauer ca. 2 Std + Pause).

Am Dienstag dem 30.01.24 um 19:30 Uhr mit faszinierenden Bildern, Videos und stimmungsvoller Musik – jetzt im Filmraum der VHS Holzkirchen, Max-Heimbucher-Straße 1.

Text: P. Schmid, Bild: W. Büttner



Der Katholische Frauenbund sagt Danke

Auch in diesem Jahr haben wieder viele fleißige Hände Advents- und Türkränze sowie Gestecke gefertigt, das dafür nötige Material gespendet, organisiert oder eingekauft, Plätzchen und Stollen gebacken.

Dafür sagen wir ein herzliches Dankeschön.

Aber ohne Bestellungen wäre alles Arbeiten sinnlos. Deshalb bedanken wir uns ebenso herzlich bei allen, die diese Kränze und Gestecke bestellt haben. Auch Plätzchen und Stollen wurden eifrig gekauft.

Mit Ihrer/Eurer Hilfe können wir so wieder Bedürftige mit einer Spende unterstützen.

Ebenso Vergelt's Gott sagen wir unserem Herrn Pfarrer Dr. Fijalkowski, der wie jedes Jahr die fertigen Kränze und Gestecke gesegnet hat.



PFLEGE- UND BETREUUNGSSERVICE



SOPHIA
FELICITÄT AM LEBEN

UNSER ANGEBOT

TAGESBETREUUNG FÜR MENSCHEN MIT DEMENZ

(in Otterfing, Mo - Fr: 09 - 16 Uhr)

- ## Professionelle Betreuung in kleinen Gruppen
- ## Examiniertes Fachpersonal führt grund- und behandlungspflegerische Maßnahmen aus
- ## Individuelle und flexible Tagesstrukturierung
- ## Zahlreiche Beschäftigungs- und Therapieangebote
- ## Großzügige Aufenthaltsräume und schöne Gärten
- ## Beförderung durch Fahrdienst, Begleitung zu Terminen & Erweiterung der Betreuungszeiten möglich

JETZT!
 KOSTENLOS
 BERATUNGSTERMIN
 VERFEBARER

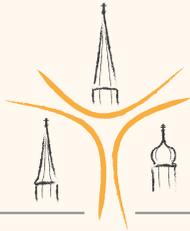


AMBULANTER PFLEGE- UND BETREUUNGSDIENST

- ## Ambulante Pflege und Betreuung in den eigenen vier Wänden
- ## Hauswirtschaftliche Unterstützung
- ## Beratung pflegender Angehöriger

SOPHIA mit P.S. gGmbH
 Pflege- & Betreuungsservice

Telefon: 08024 902 660
 info@sophia-suedbayern.de
 www.sophia-suedbayern.de



Pfarrverband Otterfing - Steingau - Baiernrain

**KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE
OTTERFING - STEINGAU -
BAIERNRAIN**

Pfarrer Dr. phil. Slawomir Fijalkowski
83624 Otterfing, Im Kirchwinkel
Telefon 4393
Internet: www.pfarrei-otterfing.de

Gottesdienste:	Sonntag	10.00 Uhr
	Mittwoch	19.00 Uhr
	Freitag	8.00 Uhr
	Samstag	19.00 Uhr
Rosenkranz:	Samstag	18.30 Uhr
Seniorenturnen:	Dienstag	9.00 Uhr Pfarrheim
Gemeinde- bücherei:	Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
	Sonntag	10.30 - 12.00 Uhr

Veranstaltung/Ort:	WT	Datum	Zeit
Hochamt zu Neujahr in Steingau	Mo	01.01.	10.00
Hochamt zu Neujahr in Otterfing mit Aussendung der Sternsinger	Mo	01.01.	18.00
Hochfest Erscheinung des Herrn in Steingau mit Aussendung der Sternsinger	Sa	06.01.	8.30
Hochfest der Erscheinung des Herrn in Otterfing	Sa	06.01.	10.00
Frauenbund: Winterwanderung nach der Messe	Sa	06.01.	10.00
Tanzen im Sitzen	Mo	08.01.	10-11.30
Patroziniumswortgottesdienst in Bergham	Mi	10.01.	19.00
Seniorenachmittag	Mi	17.01.	14.30
Kleinkindergottesdienst	So	21.01.	10.00
Tanzen im Sitzen	Mo	29.01.	10-11.30

theresa

Friseurmeisterin | Brautstyling | Nageldesignerin | Make-up Artist

Theresa Wiesheu | Kirchstraße 9 | 82054 Sauerlach | ☎ 0 15 22 . 56 42 804 | @theresa_wiesheu
Termine nur nach Vereinbarung.



Kontakt:

83607 Holzkirchen · Haidstraße 3
Telefon 08024/92909, Telefax 08024/92930
pfarramt@holzkirchen-evangelisch.de
www.holzkirchen-evangelisch.de

Büro: Mo, Mi – Fr 09.00 – 12.00 Uhr
Di 07.00 – 09.00 Uhr
Do 16.00 – 18.00 Uhr

Pfrin. Ulrike Lorentz, Geschäftsführung,
zuständig für Holzkirchen und Valley
Tel.: 08024 92986; E-Mail: ulrike.lorentz@elkb.de

Pfr. Matthias Lorentz, zuständig für Holzkirchen-Ost und Wargau
Tel.: 08024 4787266; E-Mail: matthias.lorentz@elkb.de

Regelmäßige Gottesdienste der Kirchengemeinde
Holzkirchen Segenskirche, Sonntag 9.30 Uhr
Sauerlach Zachäuskirche, Sonntag 11.00 Uhr

Monatsspruch für Januar: Junger Wein gehört in neue Schläuche. Mk 2,22

Gottesdienste der Evang. Kirche in Holzkirchen (Segenskirche, Haidstr. 5, 83607 Holzkirchen):

Sonntag, 07. Januar	09.30	Gottesdienst mit Taufe – Pfarrer Mickeluhn
Mittwoch, 10. Januar	15.30	Gottesdienst im Seniorenzentrum Landhaus Au Pfarrer Lorentz
Freitag, 12. Januar	16.00	Gottesdienst in St. Anna – Pfarrerin Lorentz
Sonntag, 14. Januar	09.30	Gottesdienst – Pfarrer Lorentz
	11.15	Zwergergottesdienst – Team
Sonntag, 21. Januar	09.30	Gottesdienst – Prädikantin J. Heuten
	19.00	Holzkirchen/Segenskirche, Ökum. Taizé-Andacht – Team
Sonntag, 28. Januar	09.30	Gottesdienst – Pfarrer Mickeluhn
	19.00	Wortgottesdienst zur Gebetswoche der Einheit der Christen; kath. Kirche St. Josef, Holzkirchen, Prädikantin Heuten & kath. Team

Barbara Richard

Schreibbüro • Layouts • Drucksachen

Palnkamer Str. 24

83624 Otterfing

☎ 08024/5343

☎ 08024/470444

✉ barbara-richard@gmx.de





Geplante VERANSTALTUNGEN im Januar:

- DO Frauenbund e. V., Ortsverband Oberland**
04.01. 19.30 Gemeindesaal Zachäuskirche, Wir begrüßen das neue Jahr.
- DI Frauentreff am Vormittag**
09.01. 9.00 Holzkirchen, Oasen in der Wüste
- FR Silent Disco Ü30**
12.01. 20.00 Holzkirchen, Segenskirche, Mit Anmeldung!
- SA Silent Disco**
13.01. 19.30 Holzkirchen, Thomashaushaus, Einladung an alle Jugendlichen zwischen 13 und 27 Jahren. Mit Anmeldung!
- FR Konfirmandenwochenende**
19.01. in Benediktbeuern bis zum 21.01.2024
- DI Frauentreff am Vormittag**
23.01. 9.00 Holzkirchen, Gedächtnistraining, Gott und die Welt
19.30 Holzkirchen
- MI Kirchenvorstandssitzung**
24.01. 20.00 Holzkirchen
- DO Ökumene vor Ort**
25.01. 19.30 Online-Vortrag – Der Mensch: Gewollt und berufen – in sich verstrickt – freigeliebt. Ref.: Dr. Adrienne Weigl, Theologische Referentin des Katholischen Bildungswerkes Miesbach

Auf unserer Website www.holzkirchen-evangelisch.de finden Sie alle aktuellen Informationen.



24-Stunden Pflege zu Hause
Hauswirtschaft · Betreuung · Pflege

MK PflegeAgentur

Monika Kraus-Petereit · Grünwalder Weg 32 · 82041 Oberhaching

Tel.: 089 / 666 530 88 · post@mk-pflegeagentur.de
www.mk-pflegeagentur.de



Kölblweg 6, 83624 Otterfing
Tel.: 08024/998204, Fax.: 08024/998205, E-Mail: otterfing@emk.de
Pastorin Madelaine Strassburg

Unsere Veranstaltungen sind öffentlich.
Sie dürfen gerne kommen und Ihre Kinder mitbringen.

Kirchliche Veranstaltungen Januar 2024

06.01.	10 Uhr	Dreikönigswanderung
07.01.	10 Uhr	Jahresanfangsgottesdienst
08.01.	20 Uhr	Ökumenischer Gesprächskreis
14.01.	10 Uhr	Gottesdienst
21.01.	10 Uhr	Gottesdienst
28.01.	10 Uhr	Bezirks-Gottesdienst in München (in Otterfing kein Gottesdienst)
	19 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst zur Gebetswoche für die Einheit der Christen in St. Josef, Holzkirchen

Alle Veranstaltungen finden – wenn nicht anders angegeben – in unserem Gemeindehaus im Kölblweg 6, 83624 Otterfing statt.

Erfolge erzielt man immer gemeinsam.

Ihre Partner in Steuer- und Rechtsfragen.


THOMAS VELLANTE
Steuerberater

kanzlei-vellante.de

MARCO VELLANTE
RECHTSANWALT
FACHANWALT FÜR ARBEITSRECHT

anwaltskanzlei-vellante.de



Im Kirchwinkel 9 83624 Otterfing Telefon 08024/99250

Im Notfall schnell zur Hand

Wichtige Notrufnummern:

Rettungsdienst, Feuerwehr, Notarzt	112
Polizei	110
Polizei Holzkirchen	08024 – 9 07 40
Autobahnpolizei	08024 – 9 07 30
Störungsstelle Wasser	08024 – 9 06 34 44
Störungsstelle Strom	Bayernwerk: 0941 – 28 00 33 66
Störungsstelle Gas	Energie Südbayern: 08026 – 91 68 0
Störungsstelle Telefon/Fernsehen	Telekom: 0800 – 3 30 10 00 Kabel Deutschland: 0800 – 5 26 66 25
Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst Krankenhaus Agatharied	08026 – 38 92 92 (Sa, So, Feiertag: 9 – 12 Uhr und 16 – 19 Uhr)
Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern	116 117
Giftnotruf München	089 – 1 92 40
Kinder- und Jugendtelefon (Nummer gegen Kummer: unentgeltlich)	0800 – 1 11 03 33
Telefonseelsorge	0800 – 1 11 01 11 oder 0800 – 1 11 02 22
Weisser Ring Opfertelefon	116 006
Weisser Ring Aussenstelle Miesbach	0151 – 55 16 48 40
Krisendienst Psychiatrie Oberbayern	0800 – 6 55 30 00 (24 Stunden erreichbar)
Defibrillatorenstandorte:	
Grundschule	Eingang Schulstraße 10 Im Treppenhaus UG
Raiffeisenbank	Münchner Str. 1 SB-Zone, Zugang immer mit jeder Bankkarte
Tennisheim	Ecke Alois-Eberl-Str./Lehrer-Holl-Str. Im Eingangsbereich des Tennisheimes
Sportzentrum	Nordring 39 Eingang Nord UG



Notdienst der Zahnärzte im Januar 2024



(unverbindlich, Änderungen sind möglich)

Wochenend-Notdienst in den eingeteilten Zahnarztpraxen jeweils von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr;
übrige Zeiten: telefonische Bereitschaft bei den diensthabenden Zahnärzten. Unverbindliche Vorschau – soweit
bei Redaktionsschluss vorliegend:

01.01.24	Dr. Köhler Tobias	83703 Gmund a. Tegernsee, Wiesseer Str. 3	08022 / 74466
02. 03.01.24	Dr. Weißhaar- Broxtermann Sigrid	83714 Miesbach, Stadtplatz 10	08025 / 9931788
04. 05.01.24	ZÄ Berbig Clara Viktoria Charlotte	83727 Schliersee, Miesbacher Str. 2	08026 / 6617
06. 07.01.24	Dr. Pechtl Harald	83735 Bayrischzell, Ursprungstr. 7	08023 / 778
13. 14.01.24	ZA Eichin Rolf	83624 Otterfing, Holzhamer Bogen 14	08024 / 4496
20. 21.01.24	Dr. Kraus Ulrike	83700 Rottach-Egern, Ulrich-Stöckl-Str. 21	08022 / 670066
27. 28.01.24	Dr. Ostendorf Dirk	83727 Schliersee, OT Neuhaus, Josefstaler Str. 3c	08026 / 71265

Aktuelle Notdienste der Zahnärzte sind im Internet unter
www.notdienst-zahn.de veröffentlicht und der Tagespresse zu entnehmen.

**Frisches Grün
für Körper und Geist**

Wir bringen Sie gesund durch den Winter!

BAUMEISTER
BLUMEN & PFLANZEN

Altenburg 14
83620 Feldkirchen-W.
Tel. 08063 345
www.gaertnerei-baumeister.de
info@gaertnerei-baumeister.de



Apotheken-Notdienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt morgens um 8 Uhr und endet um 8 Uhr am nächsten Morgen.

Andreas-Apotheke	82054 Sauerlach, Muenchener Str. 9	Tel. 08104 / 9788
Arkaden-Apotheke	82538 Geretsried, Sudetenstr. 14	Tel. 08171 / 34269
Engel-Apotheke	83607 Holzkirchen, Tölzer Str. 12	Tel. 08024 / 6850
Helios-Apotheke	82515 Wolfratshausen, Bahnhofstr. 26	Tel. 08171 / 28536
Iris-Apotheke	82538 Geretsried, Egerlandstr. 76	Tel. 08171 / 909620
Isar-Apotheke	82538 Geretsried, Johann-Sebastian-Bach-Str. 13a	Tel. 08171 / 31499
Marien-Apotheke Holz.	83607 Holzkirchen, Tegernseer Str. 1	Tel. 08024 / 92727
Marien-Apotheke Wolfr.	82515 Wolfratshausen, Obermarkt 20	Tel. 08171 / 78563
Markt-Apotheke	83607 Holzkirchen, Marktplatz 13	Tel. 08024 / 6500
Paracelius-Apotheke	82538 Geretsried, Egerlandstr. 56	Tel. 08171 / 60071
Seemüller-Apotheke im Atrium	83607 Holzkirchen, Münchnerstr. 56a	Tel. 08024 / 6165
Seemüller-Apotheke im HEP	83607 Holzkirchen, Rosenheimerstr. 21	Tel. 08024 / 3030459
Sonnen-Apotheke	83624 Otterfing, Bahnhofstr. 16	Tel. 08024 / 48749
Turm-Apotheke	82054 Sauerlach, Tegernseer Landstr. 8	Tel. 08104 / 2692

An jeder Apotheke ist die nächste dienstbereite Apotheke bekannt gemacht.

Mo 01.01.24 Markt-Apotheke

Di 02.01.24 Arkaden-Apotheke

Mi 03.01.24 Sonnen-Apotheke

Do 04.01.24 Turm-Apotheke

Fr 05.01.24 Marien-Apotheke Wolfr.

Sa 06.01.24 Engel-Apotheke

So 07.01.24 Iris-Apotheke

Mo 08.01.24 Andreas-Apotheke

Di 09.01.24 Marien-Apotheke Holz.

Mi 10.01.24 Seemüller-Apotheke im HEP

Do 11.01.24 Ahorn-Apotheke

Fr 12.01.24 Seemüller-Apotheke im Atrium

Sa 13.01.24 Isar-Apotheke

So 14.01.24 Helios-Apotheke

Mo 15.01.24 Paracelius-Apotheke

Di 16.01.24 Markt-Apotheke

Mi 17.01.24 Arkaden-Apotheke

Do 18.01.24 Sonnen-Apotheke

Fr 19.01.24 Turm-Apotheke

Sa 20.01.24 Marien-Apotheke Wolfr.

So 21.01.24 Engel-Apotheke

Mo 22.01.24 Iris-Apotheke

Di 23.01.24 Andreas-Apotheke

Mi 24.01.24 Marien-Apotheke Holz.

Do 25.01.24 Seemüller-Apotheke im HEP

Fr 26.01.24 Ahorn-Apotheke

Sa 27.01.24 Seemüller-Apotheke im Atrium

So 28.01.24 Isar-Apotheke

Mo 29.01.24 Helios-Apotheke

Di 30.01.24 Paracelius-Apotheke

Mi 31.01.24 Markt-Apotheke

Aktuelle Notdienste Online unter: www.lak-bayern.notdienst-portal.de

Otterfinger Gesundheitswegweiser

Fachgebiet	Name	Anschrift	Praxis	Privat
Allgemeinmedizin	Dr. med. Martin Ulbrich	Dietramszeller Str. 23a	53 53	01 51 / 29 90 32 98
	Dr. med. S. Schöpfer	Bahnhofstr. 15	22 62	47 91 42
Innere Medizin, hausärztl. Versorgung	FÄ Monika Schöpfer	Bahnhofstr. 15	22 62	47 91 42
Arbeitsmed. Dienst	ADIXUM GmbH Rother	Matheisweg 46	6 49 92 60	
Betriebsmedizin	Dr. med. B. Menschig	Palnkamer Str. 42		77 40
Ernährungsberatung	Dr. Eva Fuchs	Orionstr. 10	01 51 / 42 84 13 39	
Hebammen	Hofmann Dagmar	Eduard-Moser-Str. 20		6 08 17 46
	Schürle Nadine	Ludwig-Ganghofer-Str. 48	47 31 366	
	Polomski Julia	Beim Arberstein		4 78 81 55
	Weber Regina	Matheisweg 30		6 46 79 72
Heilpraktiker	Groß-Reuter Anita	Palnkam 17	4 74 64 68	
	Hanzl Irmi	Haidfeldstr. 24	60 89 06	60 89 06
	Mader Barbara	Jupiterstraße 17	4 68 41 72	
	Merz Sandra	Berghamer Str. 11	01 76 / 99 44 99 55	
	Wagner Beate	Palnkamer Str. 52	4 60 49 38	
Heilpraktiker für Psychotherapie	Ritzmann Gunnar	Kreuzstraße 2	4 68 50 53	
	Thalmaier Edith	Berghamer Str. 25 a		41 95
Bild-, Gestalt- und Traumatherapie	Peklo Christoph	Kreuzstr. 37	6087850	0151 28712592

Otterfinger Gesundheitswegweiser

Fachgebiet	Name	Anschrift	Praxis	Privat
Osteopathie	Kiefer Melanie	Berghamer Str. 11	01 78 / 3 23 48 84	
Physiotherapie	Sottanelli Andrea	Bahnhofstraße 16	45 66	
	schmerzFREI	Tegernseer Str. 11	6 08 43 43	
Kräuterpädagogik	Schlickenrieder Anita	Haidgasse 15	47 35 78	
	Wimmer Monika	Erlacher Weg 19		01 62 / 5 97 91 51
Logopädie u. NFB	Eglseder Doris	Palnkamer Str. 7 c	4 70 30 56	
Med. Fußpflege	Hanzl Irmis	Haidfeldstr. 24	60 89 06	60 89 06
	Pfab Dagmar	Lena-Christ-Ring 17	5405	01 74 / 9 51 79 42
Wellnessmassage	Siegmond Theresia	Im Kirchwinkel 22	57 03	
Montessori-Therapie	Halbich Mirja	Palnkam 6	47 69 64	
Reiki, Hypnose, Qi Gong	Widmann Angelika	Alois-Eberl-Str. 4	47 35 05	47 35 05
Zahnärzte	ZA Eichin Rolf	Holzhamer Bogen 14	44 96	
Tierärztin	Kleintierpraxis Otterfing	Münchner Str. 6	6 46 99 73	
TCM Therapie für Tiere	Brunner Cornelia	Dietramszeller Str. 32	01 70 / 4 32 94 39	
Pferdetierarzt Tagesklinik/Pferdeambulanz	Dr. Lutz Hubertus	Fohlenweide 1	01 71 / 3 46 65 56	

Spendenkonten der Gemeinde Otterfing

Immer wieder erreichen uns Anfragen bzgl. Spendenmöglichkeiten für hilfebedürftige Otterfinger Bürgerinnen und Bürger. Nachfolgend finden Sie die entsprechenden gemeindlichen Konten, deren Einzahlungen zu Gute kommen.

**Otterfing hilft –
Gemeinde Otterfing**
IBAN: DE63 7016 9410 0703 2107 15
BIC: GENODEF1HZO

Bzgl. der Zuwendungsbestätigung für Spenden weisen wir darauf hin, dass bei Spenden bis zu einer Höhe von 300 EUR der entsprechende Bankauszug der Überweisung als Beleg für das Finanzamt genügt. Für höhere Spendenbeträge werden Zuwendungsbestätigungen auf Anforderung von der Gemeindekasse ausgestellt. Bitte melden Sie sich diesbzgl. bei: Frau Christiane Spiegl Tel 9063 312, E-Mail: christiane.spiegl@otterfing.de

Schadensmeldung Gemeinde Otterfing

Wer einen Schaden auf Gemeindegebiet feststellt, wird gebeten, diesen der Verwaltung mit nachfolgendem Formular zu melden. Dazu das ausgefüllte Formular im Rathaus abgeben bzw. in den Rathausbriefkasten werfen oder eingescannt an die Mailadresse gemeinde@otterfing.de senden. Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Mir ist aufgefallen (Zutreffendes bitte markieren):

- Verkehrszeichen/Straßenschild beschädigt/fehlt
- Straßenbeleuchtung ausgefallen (bitte Laternenmast/Straße unten mitteilen)
- Fahrbahnmarkierung unkenntlich
- Fahrbahndecke/Rad- bzw. Fußweg schadhaft
- starke Verschmutzung
- Gully verstopft
- Kanaldeckel locker/klappert/beschädigt
- wilde Mülldeponie/Autowrack
- überhängende Äste/überwachsene Hecken oder Sträucher
- Container überfüllt
- Sonstiges (bitte unten genau beschreiben)

Genauere Beschreibung des Schadens

Genauere Ortsbeschreibung des Schadens

Schaden festgestellt am:

Nachname/Vorname

Tel.-Nr. für Rückfragen

Rufnummern der Gemeinde



Gemeinde Otterfing
Münchner Straße 13
83624 Otterfing

Telefon: (08024) 90 63-0, Telefax: (08024) 90 63-9 00
E-Mail: gemeinde@otterfing.de; bm@otterfing.de
Homepage: www.otterfing.de
Instagram: [otterfing_gemeindevverwaltung](https://www.instagram.com/otterfing_gemeindevverwaltung)

Öffnungszeiten Verwaltung: Montag – Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr
Donnerstag 14.00 bis 18.00 Uhr

Sprechzeiten Bürgermeister: Nach telefonischer Voranmeldung
Tel. 90 63 – 101

Öffnungszeiten Recyclinghof: Mittwoch 9.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr
Telefon: 4 96 44 Donnerstag 9.00 – 12.00 und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag 9.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr
Samstag 8.00 – 13.00 Uhr

Öffnungszeiten Bücherei: Mittwoch 16.00 – 18.00 Uhr
im kathol. Pfarrzentrum Sonntag 10.30 – 12.00 Uhr
Im Kirchwinkel 28

Rathaus Otterfing: Sachgebiet

Erdgeschoss

	Zi.Nr.	Mitarbeiter/in	Telefon-Durchwahl
Einwohnermelde-/Pass-/Gewerbeamt	Zi. 3	Helga Link	90 63 – 112
Melde- /Pass- /Gewerbeamt (Di)	Zi. 3	Antonia Kirchberger	90 63 – 117
Sozialamt, Friedhofsverw. (Mo, Do Vorm., Fr)	Zi. 2	Kornelia Wachinger	90 63 – 113
Tourismus, Renten (Di, Mi, Do Vorm.)	Zi. 2	Ingrid Eder	90 63 – 114
Personalamt	Zi. 4	Franziska Schulz	90 63 – 115

Obergeschoss

1. Bürgermeister	Zi. 5	Michael Falkenhahn	90 63 – 100
Assistenz Bürgermeister, Gemeindeblatt	Zi. 6	Marion Wessely	90 63 – 101
		Elisa Schneeberger	90 63 – 118
Kämmerei/Versicherungen	Zi. 9	Peter Kirschenhofer	90 63 – 310
Kasse (Mo – Do)	Zi. 7	Christiane Spiegl	90 63 – 312
Kasse/Steueramt (Di – Fr)		Jane von Polentz	90 63 – 311
Geschäftsleitung	Zi. 8	Markus Stark	90 63 – 110
Assistenz Geschäftsleitung, Liegenschaften (Mo & Do ganztags/Di, Mi & Fr vormittags)	Zi. 6	Katrin Weißbach	90 63 – 111
Quartiersmanagement (Mo, Mi – Fr vormittags)	Zi. 3	Sigrid Speer	90 63 – 116

Dachgeschoss

Bauamt Leitung	Zi. 10	Hubert Zellner	90 63 – 210
Assistenz Bauamt, Verkehrsamt	Zi. 10	Sabine Hüppe	90 63 – 211
Bautechnik	Zi. 11	Florian Mang	90 63 – 212

Rathaus Markt Holzkirchen:

Standesamt	Zi. 012	Petra Zellner	642 – 1261
	Zi. 010	Evi Bartosch	642 – 1260

Weitere Rufnummern in der Gemeinde

Bauhof Otterfing 90 63 - 400

Recyclinghof Otterfing 4 96 44

Kath. Pfarramt Otterfing 43 93

Evang. Pfarramt Sauerlach
0 81 04 / 88 77 84

Evang.-method. Pastorat Otterfing 99 82 04

Grundschule Otterfing 90 63 - 600
Fax 90 63 - 615

Hausmeister Hr. Gruber
Mo - Fr: 7 - 16 Uhr: 01 72 / 9 05 66 90

Nachbarschaftshilfe
(Di 10-12 Uhr) 99 21 27
Frau Dümlein, privat 9 24 26

AK Integration und Asyl
Hr. Manfred Lenzer 21 12
Integration-Asyl@buergerforum-otterfing.de

Behindertenbeauftragte
Fr. Renate Leirer 34 99

Kinder- und Jugendbeauftragte

Larissa Aneder, Severin Falkenhahn,
Patrick Willibald, 01 72 / 2 58 58 74
leitung@kjb-otterfing.de

Seniorenbeauftragter

Hr. Joachim Tübcke 4 74 28 27

Kinderbetreuungseinrichtungen

Haus für Kinder 4 73 95 - 00
Fr. Krüger - 10

Pfarrkindergarten Otterfing 41 98

Montessori Kinderhaus
Otterfing e. V. 3 03 10 86

offene Ganztagschule 90 63 - 660



DESIGN h&m DRUCK
Druck
Gestalt

**Wir frischen
Ihre Werbung auf.**

Geme übernehmen wir
für Sie Gestaltung und Satz –
auch unabhängig
vom Druckauftrag!

www.hm-digi.de • Telefon: 080 24/475 32-0

Impressum

Herausgeber: **Gemeinde Otterfing**
Redaktion: Marion Wessely, Ingrid Eder
Gestaltung, Layout, Druck und Anzeigenannahme:
h&m Druck GmbH
Gruber Str. 8, 83626 Kreuzstraße/Valley
Telefon 08024/47532-0
Telefax 08024/47532-10
E-Mail: info@hm-digi.de

Auflage: 2.200 Stück
Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im
Bereich der Gemeinde Otterfing

Für Textinhalte und deren Richtigkeit sind die
Vereine und Autoren verantwortlich.

Bürgermeister-Panzer-Str. 2 · 83629 Weyarn
Tel. 08020/9047460 · Fax: 08020/9047461
www.ihr-kuechenparadies.de

IHR KÜCHEN PARADIES

KÜCHEN ZUM LEBEN



nolte
KÜCHEN



**KÖSTLIN
OPTIK**

BAHNHOFSTRASSE 27
82041 DEISENHOFEN
089 6136036

MÜNCHENER STRASSE 1
82054 SAUERLACH
08104 668287

www.koestlin-optik.de



Tankhof Sauerlach

Leberkas Stüberl



Tanken und mehr ...

Dankeschön!

Für Ihr Vertrauen möchten wir uns ganz herzlich bei Ihnen bedanken und Ihnen ein glückliches, erfolgreiches und gesundes Neues Jahr wünschen. Wir freuen uns, Sie 2024 auch weiterhin begrüßen zu dürfen!

Ihr Team vom Tankhof Sauerlach



- ★ Warme Mittagsgerichte
- ★ Frische Brotzeiten
- ★ Schlüsseldienst
- ★ SB Waschplätze
- ★ Portal-Takt-Waschanlage für PKW und Transporter mit 2,80 m Durchfahrthöhe
- ★ Waschanlagen jeden Sonntag von 12.00 - 18.00 Uhr geöffnet!

Kommen Sie gut durch den Winter mit unserem Polardiesel.



Alle Kraftstoffe! Dauerhaft günstige Spritpreise

E 10 • Autogas • Super • SuperPlus • Hochleistungsdiesel • Diesel • Ad Blue

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 6.00 Uhr - 21.00 Uhr
Sa., So. u. Feiertags 6.00 Uhr - 20.00 Uhr

(Tankautomaten auch außerhalb der Öffnungszeiten in Betrieb)



Ludwig-Bölkow-Str. 1

82054 Sauerlach

Telefon (0 81 04) 649 730

Telefax (0 81 04) 649 814

WEB: www.tankhof-sauerlach.de

E-Mail: info@tankhof-sauerlach.de